

RENCONTRES INTERNATIONALES - INTERNATIONAL ENCOUNTERS - ENCONTROS INTERNACIONAIS

From 5th to 9th of July 2008 / Do 5 ao 9 de Julho 2008/

Du 5 au 9 juillet 2008 / SAINT LOUIS

# "TÈNK"



**AfricaDoc**  
www.africadoc.org

Ardèche Images  
africadocfr@yahoo.fr

Dakar Images  
dakarimages@yahoo.fr

LX Filmes  
lxfilmes@hotmail.com

Africadoc Sénégal

Rhône-Alpes Région

ORGANISATION  
INTERNATIONALE DE  
la francophonie

# Remerciements

---

Nous remercions tout particulièrement les partenaires qui nous soutiennent pour cette manifestation :

Le Ministère de la Culture du Sénégal et la Direction du Cinéma  
Le Conseil Régional de Saint-Louis du Sénégal  
La Mairie de Saint-Louis du Sénégal  
Monsieur le Recteur de l'Université Gaston Berger de Saint-Louis du Sénégal

OIF - Organisation Internationale de la Francophonie  
Région Rhône-Alpes (France)  
Les Services Culturels des Ambassades d'Afrique (France) et Le Centre Culturel Français de Saint-Louis du Sénégal

La Fondation Gulbenkian (Portugal)  
Instituto Camões (Portugal)  
ICAM, Instituto do Cinema Audiovisual e Multimédia (Portugal)

Le Centre Wallonie Bruxelles de Kinshasa  
La Communauté Française de Belgique & le Consulat de Belgique à Saint-Louis du Sénégal  
Le Gsara / Filmer à tout prix / Cinéma(s) d'Afrique(s)

L'Université de Bamako et le CNCM  
L'Université de Niamey et l'Iftic  
L'Université de Nouakchott et la Maison des cinéastes

ENDA / Aide et action / Congad

Arte  
CFI  
FÔ (France télévision)  
Le réseau des Télévisions Régionales de Service Publique & TV Rennes (France)  
L'ORTM Mali / RTS 1 Sénégal / RTB Burkina Fasso / Télé Futurs Médias / Radio et télévision Dounia Niger  
La Televisio de Catalonia (Espagne)

Vues d'Afrique (Canada)

Africadoc Mali / Africadoc Niger / Africadoc Congo Brazza /Africadoc Togo / Africadoc Burkina Fasso /  
Africadoc Sénégal

Au fil des ans ce rendez-vous se professionnalise et déploie sa simple nécessité : former une génération de cinéastes qui, ici comme ailleurs, veulent faire des images intelligentes et sensibles sur leurs pays, leurs réalités.

Il faut dire que depuis cinq ans nous avons acquis une sorte d'intime conviction, celle de participer à une histoire dont nous permettons l'accélération.

Cet état, ce sentiment d'avoir prise sur le monde en aidant une génération de documentaristes africains à se déployer (car il ne s'agit bien « rien que » de cela) nous conforte dans le plaisir que l'on peut avoir à faire des choses qui simplement ont un sens.

En soutenant par la formation et par l'organisation de ce rendez-vous qu'est le Tënk de Saint-Louis, des coproduction équitables, nous affinons cette impression que finalement le territoire qui nous est commun est celui des images qui pensent et qu'il s'étend aujourd'hui encore plus qu'hier : de Brazza à Bruxelles, de Yaoundé à Lisbonne, de Niamey à Lussas, de Bamako à Montréal...

Les jeunes gens, ici, inventent bien sûr des films pour manger, mais aussi pour vérifier chaque jour, par la dignité de l'art, que le monde a besoin de ces représentations documentaires pour comprendre notre temps.

Plus que jamais nous avons donc la conviction que ce que nous bâtissons modifie et amplifie la création audiovisuelle et le futur du cinéma africain, et tisse des liens forts entre nous.

Les films sont là, vont dans les festivals, gagnent des prix, sont achetés ou coproduits, certains sont même édités et circulent dans les réseaux africains des projections vidéo itinérantes. Une génération est en marche.

Rendez-vous pris pour les années à venir avec en point de mire l'objectif que les rencontres Tënk de Saint-Louis soient encore plus denses et bénéfiques pour tous les acteurs de la création documentaire africaine et que ceux qui la soutiennent s'y retrouvent.

Bienvenue pour ces sixièmes rencontres Tënk de Saint-Louis.

Jean-Marie Barbe

# Sommaire

---

- Planning général	page 1
- Index des projets	page 2
- Tënk du matin	page 4
- Rencontres individuelles de l'après-midi	page 6
- Projets	page 7
- Colloque : Groupe de Recherche "Cinéma documentaire africain contemporain"	page 35
- La journée Africadoc	page 37
- Vidéothèque	page 39
- Projections	page 40
- Contacts	page 42

# Planning général

	<u>Samedi 5 juillet</u>	<u>Dimanche 6 juillet</u>	<u>Lundi 7 juillet</u>	<u>Mardi 8 juillet</u>	<u>Mercredi 9 juillet</u>
<u>8h00 à 9h00</u>	Petit Déjeuner	Petit Déjeuner	Petit Déjeuner	Petit Déjeuner	Petit Déjeuner
<u>9h00 à 13h00</u>	Colloque du séminaire de recherche "Cinéma documentaire Africain" Contemporain <u>UGB</u>	Rencontres des Universités documentaires <u>UGB</u>	Séance Tënk 9 projets <u>Hôtel Mermoz</u>	Séance Tënk 9 projets <u>Hôtel Mermoz</u>	Séance Tënk 9 projets <u>Hôtel Mermoz</u>
<u>13h00 à 14h30</u>	Déjeuner	Déjeuner	Déjeuner	Déjeuner	Déjeuner
<u>14h30 à 18h30</u>	Colloque du séminaire de recherche "Cinéma documentaire Africain Contemporain" <u>UGB</u>	<u>15h à 16h30</u> Réunion des Africadoc <u>UGB</u>	Inauguration et remise des diplômes promotion O.Sembene <u>UGB</u>  Rencontres individuelles <u>Hôtel Mermoz</u>	Rencontres individuelles <u>Hôtel Mermoz</u>	Rencontres Individuelles <u>Hôtel Mermoz</u>
		<u>16h30 à 18h00</u> Rencontre des producteurs projet ACP <u>Hôtel Mermoz</u>			<u>17h</u> Réunion des producteurs projet ACP <u>Hôtel Mermoz</u>
<u>20h00 à 21h30</u>	Dîner	Dîner	Dîner	Dîner	Dîner
<u>21h30</u>		<u>20h</u> Projection 8 Films d'étudiants <u>Chambre de commerce</u>	<u>21h</u> Projection de deux films <u>Hôtel Mermoz</u>		

**TÈNK DES PROJETS ET RENCONTRES INDIVIDUELLES /  
TÈNK DOS PROJETOS E ENCONTROS INDIVIDUAIS**

# Index des projets

---

<b>A desilusao dos Madjermanes (La désillusion des Madjermanes)</b> de Idélio Vilanculos / MOZAMBIQUE	page 31
<b>BAOL - Chine : la cohabitation</b> de Balla Thiam / SÉNÉGAL	page 21
<b>Ma Dernière Projection</b> de Bell Simon Pierre / CAMEROUN	page 11
<b>La blessure de l'esclavage</b> de Ousmane Diagana / MAURITANIE	page 18
<b>Dérives et rivages</b> de Tomas Bozzato / FRANCE	page 33
<b>Du sable au goudron</b> de Lucile Moussié / MAURITANIE	page 19
<b>L'écrivaine dans sa vie</b> de Clarrisse Muvuba Mwimbu / CONGO KINSHASA	page 14
<b>O rembetar de identidade (Explosion d'identité)</b> de Claudio Tembe / MOZAMBIQUE	page 30
<b>Falsa ilusao (Une fausse illusion)</b> de Manuel Jesus Joaquim / MOZAMBIQUE	page 32
<b>Les fétiches se révoltent</b> de Wabinlé Nabie / BURKINA-FASO	page 7
<b>Itinéraire d'un enfant des 3000</b> de Alice Diop / FRANCE	page 34
<b>Kadjik (Kadjik)</b> de Sana na N'Hada / GUINÉE-BISSAU	page 29
<b>Le Kondo en pays Kabyé</b> de Luc Akabi / TOGO	page 25
<b>Kounkoli, le pleurer rire à Darsalamé</b> de Mamounata Nikiema / BURKINA-FASO	page 8
<b>Kukan Kurcia ou Le cri de la tourterelle</b> de Sani Elhadj Magori / NIGER	page 20
<b>Les larmes de l'émigration</b> de Alassane Diago / SÉNÉGAL	page 22
<b>Livitu, la grande porte</b> de Jean-Marc Poaty / CONGO BRAZZAVILLE	page 13
<b>M'Bede ou la métamorphose d'un reliquaire</b> de Armand Gbaka Brede / CÔTE D'IVOIRE	page 16

<b>Nos ambassadeurs</b> de Delphe Kifouani / CONGO BRAZZAVILLE	page 12
<b>Nous, enfants parents</b> de Chouna Magondo / CONGO KINSHASA	page 15
<b>Os contratados (Sous contrat)</b> de Adilson Monteiro / CAP-VERT	page 26
<b>Oumou Sangaré, un destin de femme</b> de Awa Traoré / MALI	page 17
<b>Retour à Joal</b> de Marie-Louise Sarr / SÉNÉGAL	page 24
<b>Risquer sa peau</b> de Marie-Laurentine Bayala / BURKINA-FASO	page 9
<b>Soldaar Baye (Les Soldats de Baye)</b> de Alioune Ndiaye / SÉNÉGAL	page 23
<b>Terra rejeitada (Terre rejetée)</b> de Paulo Cabral / CAP-VERT	page 28
<b>Terre</b> de Florane Malam / CAMEROUN	page 10
<b>Unidos pela mesma causa (Unis par la même cause)</b> de Julio Silvae / CAP-VERT	page 27



# Tënk du matin : ordre de présentation des projets

---

Lundi 7 juillet / Segounda-Feira 7 de Julho

- 1 - **M'Bede ou la métamorphose d'un reliquaire** de Armand Gbaka Brede / CÔTE D'IVOIRE [9h10 - 9h30]
- 2 - **Koukoli, le pleurer rire à Darsalamé** de Mamounata Nikiema / BURKINA-FASO [9h30 - 9h50]
- 3 - **Risquer sa peau** de Marie-Laurentine Bayala / BURKINA-FASO [9h50 - 10h10]
- 4 - **L'écrivaine dans sa vie** de Clarisse Muvuba Mwimbu / CONGO KINSHASA [10h10 - 10h30]
- 5 - **Retour à Joal** de Marie-Louise Sarr / SÉNÉGAL [11h00 - 11h20]
- 6 - **Les larmes de l'émigration** de Alassane Diago / SÉNÉGAL [11h20 - 11h40]
- 7 - **Dérives et rivages** de Tomas Bozzato / FRANCE [11h40 - 12h00]
- 8 - **Le Kondo en pays Kabyé** de Luc Abaki / TOGO [12h00 - 12h20]
- 9 - **Vidas perdidas (Vies perdues)** de Paulo Cabral / CAP-VERT [12h20 - 12h40]

Mardi 8 juillet / Terça-Feira 8 de Julho

- 1 - **Falsa ilusao (Une fausse illusion)** de Manuel Jesus Joaquim / MOZAMBIQUE [9h10 - 9h30]
- 2 - **O rembetar de identidade (Explosion d'identité)** de Claudio Tembe / MOZAMBIQUE [9h30 - 9h50]
- 3 - **Ma Dernière Projection ?** de Bell Simon Pierre / CAMEROUN [9h50 - 10h10]
- 4 - **Soldaaru Baye (Les Soldats de Baye)** de Alioune Ndiaye / SÉNÉGAL [10h10 - 10h30]
- 5 - **Kukan Kurcia ou Le cri de la tourterelle** de Sani Elhadj Magori / NIGER [11h00 - 11h20]
- 6 - **Kadjik (Kadjik)** de Sana na N'Hada / GUINÉE-BISSAU [11h20 - 11h40]
- 7 - **Oumou Sangaré, un destin de femme** de Awa Traoré / MALI [11h40 - 12h00]
- 8 - **Itinéraire d'un enfant des 3000** de Alice Diop / FRANCE [12h00 - 12h20]
- 9 - **Nos ambassadeurs** de Delphe Kifouani / CONGO BRAZZAVILLE [12h20 - 12h40]

Mercredi 9 juillet / Quarta-Feira 9 de Julho

1 - **Nous, enfants parents** de Chouna Mangondo / CONGO KINSHASA [9h10 - 9h30]

2 - **Les fétiches se révoltent** de Wabinlé Nabie / BURKINA-FASO [9h30 - 9h50]

3 - **Terre** de Florane Malam / CAMEROUN [9h50 - 10h10]

4 - **BAOL - Chine : la cohabitation** de Balla Thiam / SÉNÉGAL [10h10 - 10h30]

5 - **La blessure de l'esclavage** de Ousmane Diagana / MAURITANIE [11h00 - 11h20]

6 - **Du sable au goudron** de Lucile Moussié / MAURITANIE [11h20 - 11h40]

7 - **Os contratados (Sous contrat)** de Adilson Monteiro / CAP-VERT [11h40 - 12h00]

8 - **Livitu, la grande porte** de Jean-Marc Poaty / CONGO BRAZZAVILLE [12h00 - 12h20]

9 - **A desilusao dos Madjermanes (La désillusion des Madjermanes)** de Idélio Vilanculos / MOZAMBIQUE [12h20 - 12h40]

# Rencontres individuelles de l'après-midi

---

Les rencontres individuelles ont lieu les après-midi du lundi 7, mardi 8 et mercredi 9 juillet à partir de 14h30.

## Equipe 1 / Equipa 1

Televisio de Catalunya - Jordi Ambros / ESPAGNE  
RTS1 / SÉNÉGAL  
La SMAC - Jean-François Hautin / FRANCE  
Karoninka - Angèle Diabang Brener / SÉNÉGAL  
Direction de la cinémathographie - Paul K. A. Ayioue / TOGO

## Equipe 2 / Equipa 2

TV Rennes - Dominique Hannedouche / FRANCE  
Radio et Television Dounia (RTD) - Halima Moussa / NIGER  
Mosaïque Films - Thomas Schmitt / FRANCE  
Baga Audiovisuel - Augustin Batita Talakaena / TOGO  
Daaray Sembène Films Productions - Hadja Mai Niang / SÉNÉGAL  
La Maison des cinéastes - Abderrahmane Salem / MAURITANIE

## Equipe 3 / Equipa 3

FÔ - Pierre Watrin / FRANCE  
Radio Television du Burkina (RTB) - Raymond Tiendrebeogo / BURKINA-FASO  
Vues d'Afrique - Gérard Lechêne / CANADA  
Corto Pacifique - Anne-Laure de Franssu / FRANCE  
Dangarama - Malam Saguirou / NIGER

## Equipe 4 / Equipa 4

Arte - Anne-Laure Negrin / FRANCE  
Office de Radio et Television Malienne (ORTM) - Kolly Keita / MALI  
Moviala Films - Jean-Raymond Garcia / FRANCE  
Les Films de l'atelier - Sellou Diallo&Gora Seck / SÉNÉGAL

## Equipe 5 / Equipa 5

Enda - Abdoulaye Touré / SÉNÉGAL  
Aide et Action - Oumar Niang / SÉNÉGAL  
TV Futurs Medias - Alioune Ndiaye / SÉNÉGAL  
El Camino - Vincent Sorrel / FRANCE  
Mediafrique - Jean-Blaise Bilombo / CONGO BRAZZA

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Wabinlé Nabié**

Producteur / producers

**Jean-Claude Frisque**

---

## BURKINA-FASO

Durée / duração : 52 min

Format / formato : HDV

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Burkina-Faso

Période de tournage / periodo de filmagens : février - mars 2009

PAD : juin 2009

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Wabinlé Nabié**

01 BP 2121 Ouagadougou 01

00226 Ouagadougou

Tel : + 226 78 85 02 94

Email : wabinle.nabie@laposte.net

Producteur / producers

**Jean-Claude Frisque**

Manivelle Production

01 BP 4334 Ouagadougou 01

00226 Ouagadougou

Tél : + 226 50 36 22 20

Email : manivelle@liptinfor.bf

**Nathalie Valentin**

Play Film

14, rue du Moulin Joly

750011 PARIS

Tél : + 33 1 48 07 56 85

Email :nathalie-valentin@playfilm.fr

Je suis de l'ethnie Bwaba installée à l'ouest du Burkina Faso. Dans ma famille on est tous nés animistes. Mais aujourd'hui, mon père et moi sommes toujours animistes, mes frères sont protestants, ma sœur est musulmane, ma mère est catholique. Chacun a choisi sa voie peut-être pour mieux vivre, mais surtout pas avec les animistes. Les autres veulent me convertir. J'ai peur, chacun tire de son côté. Je veux rassembler ma famille, ressouder les liens.

Avec mon expérience de théâtre d'intervention sociale, je vais monter une pièce de théâtre forum qui met en scène un personnage cherchant à rassembler toute les religions mais qui va finalement échouer. La pièce sera jouée sur la place publique devant tous les personnages du film qui vont ensuite monter sur la scène pour remplacer l'opprimé, jouer avec l'opresseur et essayer de changer les situations.

AFRIQUE FRANCOPHONE

# Koukoli (la renaissance)

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Mamounata Nikiema**

Producteur / producers

**Désiré Yameogo**

---

## BURKINA-FASO

Durée / duração : 52 min

Format / formato : DV Cam ou HD

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Burkina-Faso

Période de tournage / periodo de filmagens : mai - juillet 2009

PAD : février 2010

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Mamounata Nikiema**

S/C Nikiema Mahamadi

01 BP 68 Ouagadougou 01

Tél : + 226 70 14 92 33

Email : nikiemette@yahoo.fr

Producteur / producers

**Guy Désiré Yameogo**

Les Films Essentiels

06 BP 9999 Ouagadougou 06

Tél : + 226 76 64 19 91 / 70 25 42 44

Email : filmessentiel@hotmail.com / guydesir@fespaco.bf

Dans la vie des femmes, il y a des étapes importantes comme le mariage souvent considéré comme une réussite sociale. J'ai découvert le rite du mariage traditionnel de Darsalamé au Burkina Faso à travers la cérémonie de ma belle-sœur, issue de cette communauté. La mariée suit des rituels pendant sept jours. Chaque rituel révèle d'une manière ou d'une autre la place combien importante de la femme dans cette communauté. Je suis étudiante en cinéma documentaire de création et future mère. Pour moi ce rituel symbolise ma vie actuelle et mon rêve de réussir mon métier de cinéaste dans ma société. Par-dessus tout ce rituel, symbole de libération et d'autonomie de la femme, propose à l'Afrique moderne une vision de la société. Des femmes qui travaillent durement pour la naissance d'un nouveau monde. Ce film est à la fois une jonction de mon histoire et de celle de la femme Burkinabè, à la fois un rêve et une réalité.

## BURKINA-FASO

Durée / duração : 52 min

Format / formato : DV Cam

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Burkina-Faso

Période de tournage / periodo de filmagens : octobre 2008

PAD : décembre 2008

### Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Marie-Laurentine Bayala**

01 BP 1025 Ouagadougou

BURKINA FASO

Tel : +226 70 14 92 31

Email : bayala\_laurentine@yahoo.fr

### Producteur / producers

**Guy Désiré Yaméogo**

Les Films Essentiels

06 BP 9999 Ouagadougou 06

BURKINA FASO

Tel : +226 76 64 19 91 / +226 70 25 42 44

Email : filmessentiel@hotmail.com / guydesir@fespaco.bf

### **Mamadou Sellou Diallo**

Les Films de l'Atelier

92 Grand Yoff - Dakar

BP 5889 - SENEGAL

Tel : +221 77 642 35 06

Email : lesfilmsdelatelier@yahoo.fr / sellow4@yahoo.fr

Ma peau NOIRE est l'essence de ma personne. La toucher, la sentir, la caresser est la belle manière d'être en communion parfaite avec elle. J'aime ma peau. Qu'elle soit noire, blanche ou jaune, la peau est le fondement de la diversité. C'est pourquoi je suis déconcertée de voir des femmes qui pratiquent la dépigmentation. De nos jours, lorsqu'on se promène dans la plupart des villes africaines, on remarque que les femmes au teint «clair artificiel» sont plus nombreuses. Le Burkina Faso, mon pays d'origine n'échappe pas à cette donne. En cherchant à comprendre ce phénomène à partir de mon expérience personnelle, je me « mets à la place de la peau ». C'est un jeu rhétorique pour le film : si ma parole est la peau, j'exprimerai ses souffrances, sa sensibilité, sa grande fierté.

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Florane Malam**

Producteur / producers

**Jean-Blaise Bilango**

---

**CAMEROUN**

Durée / duração : 52 minutes

Format / formato : HDV

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Cameroun – R D C

Période de tournage / periodo de filmagens : juin 2009

PAD : décembre 2009

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Florane Malam**

BP 2545 Yaoundé - CAMEROUN

Tél : + 237 99 690 73 67

Email : floranem@yahoo.fr

Producteur / producers

**Jean Blaise BILOMBO**

MediAfrique Communications

B.P. Brazzaville CONGO

Tel : + 242 82 66 10

E-mail : mediafrique\_m2@yahoo.fr

Déplacé de guerre et vivant au Cameroun depuis 2001, Muyeke retourne en République Démocratique du Congo pour se ressourcer et, surtout pour promouvoir le livre qu'il a écrit et intitulé "La nouvelle identité de l'Homme Noir" ...

En ma compagnie, il allège aussi et surtout ses douleurs.

# Ma Dernière Projection ?

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Bell Simon Pierre**

Producteur / producers

**Cyrille Masso**

---

## CAMEROUN

Durée / duração : 52 min

Format / formato : HDV

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Cameroun

Période de tournage / periodo de filmagens : novembre 2008

PAD : février 2009

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Bell Simon Pierre**

BP 2545 Yaoundé - Messa Cameroun

Tel : + 237 22 15 98 78

Email : bell\_simonpierre@yahoo.fr

Producteur / producers

**Cyrille Masso**

Malo Pictures

BP 2545 Yaoundé - Messa Cameroun

Tél : + 237 99 98 80 44

Email : bell\_simonpierre@yahoo.fr

Je suis un jeune réalisateur d'une trentaine d'années, nouvellement sorti de l'université Gaston Berger de Saint-Louis du Sénégal avec un Master 2 Documentaire de Création. Je retourne dans mon pays natal le Cameroun, qui est passé de 72 salles de cinéma à 4 salles en vingt ans. Soucieux de mon avenir de réalisateur, je fais une enquête sur les salles de cinéma. Je rencontre et confronte un ancien exploitant de salle, un futur exploitant de salle, un réalisateur, deux cablo distributeurs, une ancienne cinéphile, un vendeur de DVD piratés, et les jeunes passionnés du septième art dans des salles de cinéma converties en supermarché et en Eglise, dans les villes de Douala et Yaoundé.



Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Delphe Kifouani**

Producteur / producers

**Sellou Diallo**

---

## CONGO BRAZZAVILLE

Durée / duração : 52 min

Format / formato :

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Congo Brazzaville et Congo Kinshasa

Période de tournage / periodo de filmagens :

PAD :

**Auteur-réalisateur / autor-realizator**

**Delphe Kifouani**

122 B grand Dakar

45 572 Dakar - SENEGAL

Tél : + 221 76 339 85 35

Email : delpheaverty@yahoo.fr

**Producteur / producers**

**Sellou Diallo**

Les Films de l'Atelier

92 Grand Yoff - Dakar

BP 5889 - SENEGAL

Tel : +221 77 642 35 06

Email : lesfilmsdelatelier@yahoo.fr / sellow4@yahoo.fr

Je suis né à la frontière entre le Congo Brazzaville et le Congo démocratique il y a environ vingt huit ans. Ces deux pays sont juste séparés par le fleuve Congo, deuxième fleuve le plus puissant du monde après l'Amazonie de par son débit. Brazzaville et Kinshasa sont deux capitales les plus proches du monde. Dans les deux pays, 70% des jeunes sont au chômage. Une loi bilatérale datée de 1992 donne la possibilité aux handicapés d'aller d'une ville à l'autre pour faire le petit commerce sans payer la douane et les taxes. Une vague de handicapés s'y est alors lancée.

Aveugles, bossus, manchots, tous avec un rêve commun, sortir de la dépendance. Mon stage au port de Brazzaville il y a quelques années de cela m'a permis d'approcher ces personnes souvent marginalisées dans nos sociétés. Grand Mick, Julien et Jean sont de ceux là, ils sont « nos ambassadeurs ».

# Livitu, la grande porte

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Jean-Marc Poaty**

Producteur / producers

**Jean-Blaise Bilombo**

---

## CONGO BRAZZAVILLE

Durée / duração : 52 min

Format / formato : DVD Cam

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Congo Brazzaville

Période de tournage / periodo de filmagens : octobre - novembre 2009

PAD : décembre 2009

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Jean-Marc Poaty**

Tél : + 242 529 84 92

Email : poaty\_jean\_marc@yahoo.fr

Producteur / producers

**Jean-Blaise Bilombo**

médiAfrique communication

Tél : + 242 652 62 16 / 82 66 10

Email : mediafrique\_m2@yahoo.fr

Terminus des routes des caravanes, le port d'embarquement des esclaves de Luangu a constitué la « grande porte » ou Livitu en langue luangu du départ des millions des miens...

Que reste t-il de ce port, comme traces ? Qu'il y a-t-il encore à entendre sur lui aux alentours et au-delà ?

Descendant d'une famille royale et d'une grand-mère « Ndongo » ou femme déportée de l'intérieur des terres, je vais aussi à la rencontre de l'histoire de cette dernière tout en m'interrogeant sur les différentes formes d'asservissement, pré ou post arrivées des Européens marchands d'esclaves sur notre terre ; et de toute la chaîne du trafic humain.

Auteur-réalisateur / autor-realizator  
**Clarisse Muvuba Mwimbu**

Producteur / producers  
**Guy Kabeya Muya**

---

## CONGO KINSHASA

Durée / duração : 26 min

Format / formato : HDV

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Congo Kinshasa

Période de tournage / periodo de filmagens : décembre 2008 - février 2009

PAD : juin 2009

### Auteur-réalisateur / autor-realizator

#### **Clarisse Muvuba Mwimbu**

Av, de la paix n°13 Q/Socopao

C/Limete 1ère rue - Kinshasa

REPUBLIQUE DEMORATIQUE DU CONGO

Tel : +243 997 629 655

Email : claricemuvuba@yahoo.fr

### Producteur / producers

#### **Guy Kabéya**

Kabola films

Kinshasa

REPUBLIQUE DEMORATIQUE DU CONGO

Tel : +243 998 248 698

Email : kabolafilm@yahoo.fr / kabeyamuya@hotmail.com

Bibish Marie-Louise Mumbu débute sa carrière d'écrivaine en 2004. Aujourd'hui elle a 33 ans. Bibish se fait remarquer dès ses premiers textes.

Les sujets qu'elle aborde nous mettent en face d'une réalité précaire de la ville de Kinshasa à laquelle il faut trouver une solution urgente.

Ses textes réussissent un pari, celui d'universaliser un langage personnel.

Mais, ce peuple Congolais dont elle relate la vie au quotidien ne lit pas.

# Nous enfants parents

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Chouna Mangondo**

Producteur / producers

**Jean-Blaise Bilonbo**

---

## CONGO KINSHASA

Durée / duração : 52 min

Format / formato : DVD Cam

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Congo Kinshasa

Période de tournage / periodo de filmagens : septembre 2009 - juin 2010

PAD : août 2010

**Auteur-réalisateur / autor-realizator**

**Chouna Mangondo**

Rue Makanza, n° 27 - C/Kalamu - Kinshasa

REPUBLIQUE DEMORATIQUE DU CONGO

Tél : + 243 998 201 098

Email : choumango2001@yahoo.fr

**Producteur / producers**

**Jean-Blaise Bilombo**

MediAfrique Communications

Brazzaville

REPUBLIQUE DU CONGO

Tél : +242 666 81 42 / +242 82 66 10

E-mail : mediafrique\_m2@yahoo.fr

Il y a quinze ans, après le décès de mon père, j'étais obligée de cumuler les études et des petits boulots à mi-temps pour survivre et payer mes frais scolaires. En même temps, je devais soigner ma mère malade du sida. Aujourd'hui réalisatrice, je voudrais filmer la vie de Gloria, Merlin et Pierre. Une vie que j'ai moi-même connue lorsque j'étais enfant. Nous allons donc suivre pas à pas leur lutte pour la survie et l'instruction, partager au jour le jour leurs joies et leurs peines dans la ville de Kinshasa.

J'aimerais que la prochaine fois que vous achèterez de l'eau, du pétrole, des mouchoirs en papier ou des fruits après de ces innombrables gosses, votre perception et votre regard sur eux changent.

# Mbédé BM ou la métamorphose d'un reliquaire

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Armand Gbaka Brede**

Producteur / producers

**Philippe Lacôte**

---

## CÔTE D'IVOIRE

Durée / duração : 52 min

Format / formato : XD HD

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Gabon, France, Suisse

Période de tournage / periodo de filmagens : janvier 2009

PAD : juin 2009

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Armand Gbaka Brede**

Tél : + 225 01 01 22 99 / + 33 6 1905 1981

Email : elokaprod@yahoo.fr

Producteur / producers

**Philippe Lacôte**

Wassakara Productions

21 BP 3162 - Abidjan 21

Tél : + 225 05 60 01 13 / Fax : + 225 23 45 48 89

Une statuette venue d'Afrique dans les années 1930, a coûté 14 millions de francs à Barbier-Mueller, un milliardaire suisse. C'est désormais un simple objet dit d'art nègre, cette statuette qui est un reliquaire venu du pays Kota, à l'extrême sud-est du Gabon, et qui portait dans le bas de son dos les os du crâne et des doigts de l'ancêtre fondateur d'un village aujourd'hui inconnu. Il s'appelle désormais le « Mbédé Barbier-Mueller » ou « Mbédé BM ».

Je décide de lui rendre sa mystique et son nom. Je pars au Gabon, faisant à rebours le chemin que le reliquaire pris naguère, à la recherche de la culture qui le conçut. Je vais retrouver le village où il est né et fut adoré. Là-bas, je demande la « route » aux anciens pour revenir en Europe chercher la statuette dans l'objectif de la leur rendre.

Puis je pars en France à la recherche des endroits par où elle est passée et pour comprendre le nouveau culte dont elle fait l'objet. Ensuite, à Genève en Suisse, après un sacrifice rituel devant son nouvel autel, je demande à Barbier-Mueller de me donner la statuette pour qu'elle retourne chez elle, dans le pays Kota.

# Oumou Sanagaré, un destin de femme

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Awa Traoré**

Producteur / producers

**Angele Diabang Brener**

---

## MALI

Durée / duração : 52 min

Format / formato : DVD Cam

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Mali

Période de tournage / periodo de filmagens : automne 2008

PAD : janvier 2009

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Awa Traoré**

Bamako - MALI

Tel : +223 696 73 76

Email : adaw1000@yahoo.fr

Producteur / producers

**Angele Diabang Brener**

Karoninka production

BP 29740, Dakar Yoff

SENEGAL

Tel : +221 645 36 85 / Fax: +221 824 51 00

Email : karoninkaprod@yahoo.fr

Au Mali, quand on est femme et businesswoman, on a du mal à respecter les règles préétablies par la société. Quoi que l'on fasse, on les viole, car la femme a été pendant longtemps destinée au mari, aux enfants et à la maison.

Oumou Sangaré est une femme qui, aujourd'hui, incarne ce dilemme. Tout en assumant sa vie de femme mariée et de mère, elle est non seulement une grande chanteuse, mais aussi une femme d'affaires.

Étant petite déjà, j'écoutais ses chansons qui parlent de la place de la femme dans nos sociétés. Aujourd'hui, je m'interroge sur mon avenir de femme et de cinéaste et j'ai décidé d'aller à sa rencontre.

Cette rencontre en provoque d'autres, notamment avec la mère d'Oumou qui incarne la femme d'hier. Nos trois générations réunies s'interrogent sur les conditions de la femme dans notre pays.

# La blessure de l'esclavage

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Ousmane Diagana**

Producteur / producers

**Abderrahmane Ahmed Salem**

---

## MAURITANIE

Durée / duração : 52 mn

Format / formato : DV Cam

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Mauritanie

Période de tournage / periodo de filmagens : août 2008

PAD : novembre 2008

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Ousmane Diagana**

BP 632 - Nouakchott - MAURITANIE

Tel : +222 654 08 84 / +222 740 89 77

Email : ousmane\_diagana@yahoo.fr

Producteur / producers

**Abderrahmane Ahmed Salem**

MAURITANIE

Tel : +222 630 52 15

Email : abdelrahman\_mr@yahoo.fr

Je suis née à Nouakchott dans une famille noble et maraboutique au sommet de la société soninké. Une société très hiérarchisée, inégalitaire et esclavagiste.

En 2002 je pars en vacances dans le village natal de ma mère où je tombe amoureux d'une fille. Notre amour est impossible, elle est l'enfant des esclaves de mes grands parents.

Le 8 août 2007, le gouvernement a adopté une loi criminalisant et réprimant la pratique de l'esclavage pourtant abolie en 1960 et en 1981.

Je vais à la rencontre de ma société, la société mauritanienne, pour comprendre :

- Qu'est-ce que l'esclavage ?

- Pourquoi l'esclavage est-il enraciné dans nos sociétés du 21<sup>e</sup> siècle ?

- Quelle est la position de l'islam sur l'esclavage ?

- Une loi politique suffit-elle à stopper une pratique vieille de plusieurs siècles et bien enracinée dans nos mentalités ?

- Existe-t-il d'autres solutions, d'autres idées, pour mettre fin à l'esclavage traditionnel dans une République Islamique où la religion et les traditions pèsent trop lourd.

# Du sable au goudron

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Lucile Moussié et Abderrahmane Ahmed Salem**

Producteur / producers

**Jean-François Hautin et Karim El Jailani**

---

## MAURITANIE

Durée / duração : 52 min

Format / formato : DV Cam

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Mauritanie

Période de tournage / periodo de filmagens : novembre - décembre 2008

PAD : janvier - février 2009

**Auteur-réalisateurs / autor-realizator**

**Lucile Moussié**

Nouakchott

MAURITANIE

Tel : +222 771 54 06 / +33 6 86 56 26 99

Email : lucile18@hotmail.com

**Producteurs / producers**

**Jean-François Hautin**

La SMAC

79 Bis, Avenue de la Libération - 33700

Mérignac - FRANCE

Tel : +33 5 56 47 46 11

Email: contact@smacprod.fr

**Abderrahmane Ahmed Salem**

MAURITANIE

Tel : +222 630 52 15

Email : abdelrahman\_mr@yahoo.fr

**Karim El Jailani**

Production 308

BP 5109 - Nouakchott

MAURITANIE

Tel : + 222 600 56 56

Email : meippco@yahoo.fr

La Mauritanie, pays désertique à 80% a fait de ses dunes un obstacle pour tous ceux qui souhaitaient traverser le pays spontanément ; ce qui a été le verrou d'une culture immuable vient de sauter. Depuis novembre 2005, le sable a été transpercé par le goudron pour relier les deux principales villes du pays: Nouakchott, la capitale et 470 km plus au nord Nouadhibou, poumon économique. Salem m'amène faire le voyage le long de cette route à la rencontre de ses habitants et de ses passagers. Départ Nouakchott-Arrivée Nouadhibou. Un soir chez un pêcheur, la veille avec un commerçant, le lendemain avec un migrant...

Aujourd'hui les influences issues de la modernité courent sur l'asphalte. Le paysage mauritanien va changer. La question est de savoir comment vont réagir ceux qui sont en première ligne derrière la vanne. Quel est le risque de cette ouverture ?



# Kukan Kurcia ou Le cri de la tourterelle

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Sani Elhadj Magori**

Producteur / producers

**Philippe Lacôte**

---

## NIGER

Durée / duração : 52 min

Format / formato :

Lieu de tournage / lugar de filmagens :

Période de tournage / periodo de filmagens :

PAD :

**Auteur-réalisateur / autor-realizator**

**Sani Elhadj Magori**

BP. 244, Niamey - NIGER

Tel : + 227 96 06 62 61

Email : magori1971@yahoo.fr

**Producteur / producers**

**Philippe Lacôte**

Wassakara Productions

BP 3162 - Abidjan 21

CÔTE D'IVOIRE

Tel : +225 05 60 01 13

Email : wassakaraproduction@yahoo.fr

Dans l'Afrique ancienne, la musique a été un moyen de communication, de transmission de savoir, d'éveil de conscience. La musique motivait les hommes au travail et même au front... Aujourd'hui encore, plus que tout autre art, elle continue à agrémenter nos instants précieux et plus tard, nous en rendre nostalgiques. La musique accompagne les hommes dans leurs déplacements où elle devient leur fierté et leur identité culturelle...

Ce film documentaire, intitulé Kukan Kurcia en langue Haoussa ou le cri de la tourterelle est né de ce constat.

Ainsi, je vais utiliser la musique de Hussey, une vieille cantatrice de l'Ader (Région du centre du Niger), pour faire revenir les vieux émigrés, dont mon père, de leur exil en Côte d'Ivoire.

Le choix de Hussey et de sa musique n'est pas fortuit. En effet, les chansons de Hussey, la cantatrice des adérawas (population de l'Ader) avaient une grande influence sur la vie de ses innombrables fans.

Par sa chanson dite d'unité, elle avait le don de réconcilier des familles et même des villages en conflit. Quand Hussey chante l'Amour et le mariage, elle dénonce et décourage les mariages forcés et précoces. Du coup, chacun de ses concerts était suivi de fiançailles et de mariages consentants. Et par sa chanson fétiche, chanson de l'exil et de la fortune, Hussey « détenait ce pouvoir » de mobiliser les jeunes, « ma jeunesse » dit-elle, à aller chercher la fortune au delà des frontières du Niger. Abidjan était devenu dès lors la terre d'accueil et d'exil des beaucoup des adérawas...

Mon père qui était l'un de ses inconditionnels fans était parti il y a plus de quinze ans à Abidjan. Tout le monde pense que Hussey est la base de ces déplacements, de ces exils lointains...

Je suis allé trouver Hussey au cœur de sa retraite pour lui porter cette accusation. Elle s'est sentie tenaillée par ces reproches. Je lui ai proposé de se racheter en essayant de ramener ses vieux fans chez eux. Elle a accepté de relever le défi...

Ce film commence par cet engagement de Hussey formelle « si ce sont mes chansons qui ont poussé ces hommes à l'exil, ma nouvelle chanson les ramènera », engagement qu'elle va réitérer à ma grand-mère devant la caméra. Le film va l'accompagner dans sa lutte de reconstitution de sa chorale de deux filles Salamou et Miné, qui sont aujourd'hui des femmes et mères sous les jugs des maris plus ou moins difficiles à convaincre. Ensuite, Hussey devrait creuser ses vieilles méninges d'environ 80 ans, pour ressortir sa « nouvelle chanson », la dernière de sa vie qui devrait faire l'effet inverse de sa chanson d'exil. Pour porter ce message, la tourterelle (Hussey) doit effectuer les 3000 Km qui séparent son village Guidan Magagi (Sud est du Niger) d'Abidjan en Côte d'Ivoire où elle donnera un concert populaire inédit.

C'est justement au cours de ce concert que l'enjeu de sa mission va se jouer :

Comment le cri de la tourterelle sera-t-il accueilli ? Mon père et ses congénères émigrés vont-ils accepter de revenir au bercail ?

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Balla Thiam**

Producteur / producers

---

## SÉNÉGAL

Durée / duração : 26 min

Format / formato : DV Cam ou HDV

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Sénégal

Période de tournage / periodo de filmagens : novembre - décembre 2008

PAD : mars 2009

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Balla Thiam**

Rue 15 X Blaise Diagne - Dakar - SENEGAL

Tel : + 221 77 630 15 42

Email : thiamballa@hotmail.com

Producteur / producers

En cours

Dans ce monde où les conditions de travail et certaines formes de vie tendent si fréquemment à déshumaniser l'individu, certains se battent pour exister dans la dignité de leur métier.

Le film se propose de raconter la vie de Balla Mbow, et au-delà, le quotidien précaire de tous les artisans cor-donniers de Dakar. Suivre les déambulations de mon personnage dans la déprime et le désœuvrement, le confronter à la magnificence de son métier dans les ateliers où il a fait ses armes et connu la réussite. Et le confronter à ses démons, les commerçants, la concurrence déloyale des chinois.

# Les larmes de l'émigration

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Alassane Diago**

Producteur / producers

---

## SÉNÉGAL

Durée / duração : 26 min

Format / formato : DV Cam ou HDV

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Sénégal

Période de tournage / periodo de filmagens : novembre 2008

PAD : septembre 2009

**Auteur-réalisateur / autor-realizator**

**Alassane Diago**

Parcelles assainies - unité 25 - numéro 478

99 000 Dakar - SENEGAL

Tél : +221 77 653 06 28

Email : gootorewa.murtogeltekke@yahoo.fr

**Producteur / producers**

En cours

« Les larmes de l'émigration » est un cri du cœur, un appel, une invitation à la réflexion. Face à une aventure migratoire dont on voit aujourd'hui les bienfaits mais qui obscurcit l'avenir des enfants et des femmes abandonnés pendant des dizaines et vingtaine d'années dans la famine. Et qui rend infernal l'avenir de toute une génération innocente par la réinsertion des émigrés dans leur zone natale après avoir séjournés à l'étranger et qui reviennent en semant inconsciemment le virus du sida, virus qui entraîne le deuil d'une famille et qui pourrait aboutir à celui de tout un peuple. Car la réponse aux questions « Qui est atteint ? Qui n'est pas atteint ? » demeure inconnue.

Pour bien identifier les diverses couleurs de ce mal, j'ai décidé de tourner ce film auprès de mes parents peulhs dans une zone handicapée et pauvre du Fouta sénégalais, où je pourrai fixer l'œil sur les multiples facettes du mal de l'émigration.

# Soldaaru Baye (Les Soldats de Baye)

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Alioune Ndiaye**

Producteur / producers

**En cours**

---

## SENEGAL

Durée / duração : 52 min

Format / formato :

Lieu de tournage / lugar de filmagens :

Période de tournage / periodo de filmagens :

PAD :

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Alioune Ndiaye**

SENEGAL

Tel : +221 33 514 99 44 / + 221 77 697 28 84

Email : aloulandiaye@yahoo.fr

Producteur / producers

En cours

Baye Niasse était un des propagateurs de la confrérie soufie Tidjane au Sénégal. Sa voie, communément dénommée Faydou Tidjane compte de plus en plus d'adeptes parmi les jeunes sénégalais. Naguère considéré comme l'apanage des adultes, cette adhésion au soufisme suscite beaucoup d'interrogations. Le soufisme, voie exigeante, est la dimension mystique de l'Islam, qui doit mener à la pureté dans l'adoration de Dieu.

Par le récit de ma propre initiation, je m'interroge sur la pratique du soufisme par cette jeunesse sénégalaise: que cherchent-ils dans ce cheminement spirituel ? Qui est Baye Niasse auquel ils vouent une admiration et un amour sans borne ? Pourquoi un tel dévouement ? À travers un voyage qui sera fera de Dakar à Kaolack (ville ou Baye Niasse a vécu), je vais à la rencontre de ces disciples pour comprendre quelle relation les lie à celui qu'ils appellent « Père.»

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Marie-Louise Sarr**

Producteur / producers

**En cours**

---

## SENEGAL

Durée / duração : 52 min

Format / formato : DV Cam

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Sénégal

Période de tournage / periodo de filmagens :

PAD :

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Marie-Louise Sarr**

BP 225, Saint-Louis - SENEGAL

Tel : + 221 33 954 82 75 / + 221 77 501 25 64

Email : dabalacroix@yahoo.fr / marielouise.sarr@gmail.com

Producteur / producers

En cours

Sur la petite côte, à 115 Km au sud de Dakar se trouve la commune de Joal-Fadiouth. Elle est constituée par trois entités distinctes : Ngasobile qui est très connu pour son séminaire où le président Senghor a fait une partie de ses études, Fadiouth l'île aux coquillages qui est reliée au continent par deux ponts dont, l'un le reliant à Joal et l'autre au cimetière où reposent catholiques et musulmans. Cet endroit est l'exemple type du dialogue islamo-chrétien au Sénégal. La ville de Joal (troisième entité) est le deuxième centre de pêche du pays. Dans cette localité du Sénégal, la pêche et ses activités connexes constituent la principale source de revenus et d'emplois.

Je suis venue pour la première fois à Joal quand j'avais 13 ans : il n'y avait pas de collège dans le village de mes parents; alors ces derniers me cherchèrent une famille d'accueil pour que je puisse aller à l'école. Je me suis retrouvée pour 7 ans dans une grande maison avec des gens que je ne connaissais pas.

Le film va retracer mon histoire et mon parcours à Joal à travers la maison de pêcheurs qui m'a accueillie, les écoles que j'ai fréquentées et la découverte d'une pratique de pêche qui m'était jusqu'alors inconnue. L'organisation sociale de la maison, celle du port, ou même la coexistence des cultures et des religions, sont des spécificités avec lesquelles j'ai grandi et dont je souhaite rendre compte. Aujourd'hui, avec ce film, je viens confronter le souvenir de cette époque de l'enfance et mon regard de cinéaste.

# Le Kondo en pays Kabyé

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Luc Abaki**

Producteur / producers

**Battita Talakaena**

---

## TOGO

Durée / duração : 52 min

Format / formato : HDV

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Togo

Période de tournage / periodo de filmagens : juin 2009 - juillet 2010

PAD :

**Auteur-réalisateur / autor-realizator**

**Luc Abaki**

8244 Lomé - TOGO

Tél : + 228 924 31 62

Email : lucabak@yahoo.fr

**Producteur / producers**

**Augustin Battita Talakaena**

Baga Audiovisuel

BP 8319 - Lomé - TOGO

Tél : +228 220 15 76 / Fax : +228 261 15 45

Email : bagaaudiovisuel@yahoo.fr

L'initiation en pays Kabyè au Togo, est un facteur déterminant qui intègre le jeune dans sa sphère sociale et l'identifie par rapport à sa culture et à sa classe d'âge. Elle comporte des étapes que les prêtres traditionnels lui font suivre au fur et à mesure qu'il grandit et mûrit. Ce film retrace mes démarches d'adulte Kabyè pour me faire initier a posteriori. J'ai raté cette initiation pour des raisons diverses que j'évoque dans le film. Je sens aujourd'hui une telle envie forte de rentrer dans le mystère de ma culture que je vais à la rencontre des prêtres traditionnels de mon milieu pour les convaincre de m'initier. Si ma démarche n'aboutit pas à cause de son caractère inédit, je suivrai l'initiation de mon cousin pour expliciter le sens du rituel initiatique Kabyè. Je ferai en sorte que mon film ait valeur d'un substitut à mon initiation.

Auteur-réalisateur / autor-realizador

**Adilson Monteiro**

Producteur / producers

**En cours**

---

### CAP-VERT / CAPE VERDE

Durée / duração : 30 min

Format / formato : HDV

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Cap-Vert / Sao Tome e Principe

Période de tournage / periodo de filmagens :

PAD :

**Auteur-réalisateur / autor-realizador**

**Adilson Monteiro**

Tél : + 238 996 90 34 / 262 27 21

Email : adicesarmonteiro@yahoo.com

**Producteur / producers**

En cours

Le Cap-Vert est un archipel composé de dix îles situé face au Sénégal, où le manque de pluie et d'eau a toujours été la cause de grandes difficultés.

Au cours du XXe siècle, le pays a été frappé par de grandes sécheresses et rien qu'en 1946 près de 30 000 personnes sont mortes de faim. C'est pour cette raison que, depuis toujours, de nombreux Cap-Verdiens ont choisi l'émigration.

Dans les années 40, l'archipel de Sao Tomé et Principe était le troisième producteur mondial de cacao et l'exploitation de ses plantations exigeait beaucoup de main d'œuvre.

800 000 Cap-Verdiens acceptèrent des contrats pour y travailler, mais les conditions de travail étaient si mauvaises qu'ils étaient traités comme des esclaves, et beaucoup d'entre eux ne parvinrent jamais à réunir les moyens nécessaires pour rentrer au Cap-Vert.

Aujourd'hui Josefa est une femme âgée de 50 ans. Quand elle avait 4 ans, sa mère est partie pour Sao Tomé et elle ne l'a plus jamais revue.

Josefa a un groupe de joueuses de batuque avec lesquelles elle chante une chanson dédiée à sa mère.

Avec la vidéo de cette chanson, je pars à Sao Tomé à la recherche de sa mère, et au cours de ce voyage, je vais tenter de découvrir les nombreuses histoires de ce drame collectif.

Cabo Verde é um arquipélago de dez ilhas situado em frente ao Senegal, onde a falta de chuva e de água sempre provocou grandes dificuldades.

Ao longo do séc. XX houve grandes secas e só em 1946, cerca de 30.000 pessoas morreram de fome. Por essa razão, desde sempre muitos cabo-verdianos escolhiam a emigração.

Nos anos 40, o arquipélago de São Tomé e Príncipe era o terceiro produtor mundial de cacau e a exploração das suas plantações precisava de muita mão de obra.

800.000 cabo-verdianos aceitaram contratos para ir para lá trabalhar, mas as condições de trabalho eram tão más que eram tratados como se fossem escravos, e muitos deles nunca conseguiram juntar meios para voltar a Cabo Verde.

Dona Josefa é hoje uma mulher de 50 anos. Quando tinha 4 anos, a mãe partiu para S. Tomé e desde então nunca mais a viu.

Dona Josefa tem um grupo de batucadeiras com as quais toca e canta uma canção que dedicou à sua mãe.

Com um vídeo dessa canção, vou para São Tomé a procura da sua mãe, e durante esta viagem vou procurar descobrir as muitas histórias desta drama colectivo.

# Unidos pela mesma causa

## Unis par la même cause

Auteur-réalisateur / autor-realizador

**Julio Silvão**

Producteur / producers

**Julio Silvão**

---

### CAP-VERT / CAPE VERDE

Durée / duração : 52 min

Format / formato : HDV

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Cap-Vert

Période de tournage / periodo de filmagens :

PAD :

**Auteur-réalisateur / autor-realizador**

**Julio Silvao**

Tel : + 238 263 41 09 / 991 75 10

Email : juliosilvao@gmail.com

**Producteur / producers**

**Julio Silvão**

Silvão - Produção, Filmes

Caix Postal n°642 - Praia - R. Cabo Verde

Tel : + 238 263 41 09 / 991 75 10

Email : [silvaojt@hotmail.com](mailto:silvaojt@hotmail.com) / [juliosilvao@gmail.com](mailto:juliosilvao@gmail.com)

Dans la nuit du 19 août 1970, un groupe d'habitants de l'île de Santiago au Cap-Vert, pour la plupart des paysans, prirent d'assaut à main armée le cargo 'Pérola dos oceanos'.

Ils espéraient pouvoir ainsi rejoindre le Sénégal, échapper à la répression de la police politique portugaise et rallier le mouvement de lutte pour l'indépendance.

Mais le cargo fut intercepté par les forces de police et les assaillants, ainsi que le chef de la lutte politique clandestine au Cap-Vert, Pedro Martins, furent arrêtés, torturés, et emprisonnés dans le camp de concentration de Tarrafal, connu comme le "camp de la mort lente".

Pedro Martins sera le fil conducteur de ce film. Il reviendra sur cette période de la lutte clandestine, sur la détention au camp de Tarrafal et surtout, sur l'histoire et les conséquences politiques de la prise d'assaut du cargo.

Grâce à Pedro Martins, nous rencontrerons d'autres survivants de cette époque qui croisent leurs regards et leurs réflexions et font revivre une histoire que le temps a voulu éteindre avant même qu'elle ne soit écrite.

Na noite de 19 de Agosto de 1970, um grupo de habitantes da Ilha de Santiago em Cabo Verde, na sua maioria camponeses, tomou de assalto à mão armada o navio cargueiro "Pérola do Oceano".

Pretendiam chegar ao Senegal para escapar à repressão da Polícia Política Portuguesa e juntar-se ao movimento de luta pela independência.

Mas o navio foi recuperado pelas autoridades Policiais e os assaltantes, assim como então líder da luta política clandestina em Cabo Verde, Pedro Martins, são presos, torturados e encarcerados no Campo de concentração do Tarrafal, conhecido por "campo da morte lenta".

Pedro Martins será o fio condutor deste filme. Relembrará esses tempos de luta clandestina, de prisão no "campo do Tarrafal" e sobretudo a história e as consequências política do assalto ao navio.

Através de Pedro Martins, encontraremos outros sobreviventes desses tempos que cruzam olhares e pensamentos, e fazem renascer uma história que o tempo quis apagar ainda antes de ser escrita.



# Terra rejeitada

## Terre rejetée

Auteur-réalisateur / autor-realizador

**Paulo Cabral**

Producteur / producers

**En cours**

---

### CAP-VERT / CAPE VERDE

Durée / duração : 52 min et 70 min

Format / formato : HDV

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Cap-Vert / États-Unis

Période de tournage / periodo de filmagens : novembre 2008 - février 2009

PAD :

Auteur-réalisateur / autor-realizador

**Paulo Cabral**

Tel : + 238 986 39 59 / + 351 967249 003

Email : pauloancabral@hotmail.com

Producteur / producers

En cours

La population cap-verdienne est composée de près de 1 480 000 personnes, mais seulement un tiers d'entre elles, soit environ 490 000, vivent sur les 9 îles habitées de l'archipel.

La majeure partie des Cap-Verdiens vit à l'étranger.

Ces dernières années, des centaines de jeunes Cap-Verdiens sont arrivés au Cap-Vert, expulsés par les autorités d'autres pays, notamment des États-Unis.

La tension sociale est croissante, et certains d'entre eux vivent de grands drames : le rejet de leur famille ; la non identification à la culture, aux us et coutumes et, parfois, leur propre rejet de cette culture qu'ils méconnaissent.

Ils ont grandi dans de grandes villes américaines, sont habitués à la culture urbaine, et introduisent dans la rue aujourd'hui l'anglais, leur style vestimentaire, le hip-hop, le basket, entre autres modes de vie acquis au États-Unis.

Pourtant, pour pouvoir survivre en toute légitimité, ils seront obligés d'accepter les activités de subsistance du Cap-Vert: l'agriculture, l'élevage et la pêche.

La société cap-verdienne, qui a toujours vu ses enfants partir, se voit aujourd'hui obligée de les accueillir, coupés du passé, du présent, et sans bagages pour l'avenir.

Leur acceptation et leur intégration est-elle possible ?

A população cabo-verdiana é de cerca de 1.480.000 indivíduos, no entanto, apenas um terço, cerca de 490.000, são residentes nas 9 ilhas habitadas do arquipélago. A maior parte dos cabo-verdianos vive no estrangeiro.

Nos últimos anos, centenas de jovens cabo-verdianos tem chegado a Cabo Verde, vindo deportados de outros países, sobretudo dos EUA.

A tensão social é crescente e alguns têm vivido grandes dramas: a rejeição por parte dos familiares; a não identificação com a cultura, hábitos e costumes e, por vezes, a sua própria rejeição de uma cultura que desconhecem.

Cresceram em grandes cidades americanas, acostumados à cultura urbana, e agora estão a trazer o inglês às ruas, o estilo de vestuário, o HIP HOP, o Basquetebol entre outros modos de vida adquiridos em USA.

Mas para poder sobreviver legitimamente, serão obrigados a aceitar as actividades de subsistência de Cabo Verde: agricultura, pastoreio ou a pesca.

A sociedade cabo-verdiana que sempre viu os seus filhos partir é obrigada hoje a recebê-los, desenraizados do passado, do presente e sem malas para o futuro.

Serão que é possível a sua aceitação e integração?

Auteur-réalisateur / autor-realizador

**Sana na N'Hada**

Producteur / producers

**Luis Correia**

---

## GUINÉE-BISSAU / GUINÉ-BISSAU

Durée / duração : 52 min

Format / formato : HD Cam

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Guinée-Bissau

Période de tournage / periodo de filmagens :

PAD :

Auteur-réalisateur / autor-realizador

**Sana na N'Hada**

Email : sana\_nhada@yahoo.com.br

Producteur / producers

**Luis Correia**

LX Filmes

Rua do Vale Formoso, 114 A, arm. 23

1950 - 285 Lisboa - PORTUGAL

Tel : + 351 21 865 04 90 / Fax : +351 21 865 04 99

Email : lxfilmes@hotmail.com

Orango Grande est une île de l'Archipel des Bijagós, situé au large des côtes bissau-guinéennes, et Anghur est un petit village niché contre la jungle d'Orango.

Les habitants d'Anghur appartiennent à l'ethnie Bijagó et vivent dans un monde fabuleux fait de paysages idylliques et de ressources abondantes. À Anghur, les soucis matériels n'existent pas et presque tout est à la portée de tout le monde.

Chez les Bijagós, ce sont les femmes qui tiennent les rennes du pouvoir, qui gèrent l'économie, la loi et le bien être social. Profondément ancrés dans des traditions ancestrales, les enfants sont élevés dans le plein respect de la nature. Le gaspillage est un crime, la solidarité est obligatoire et la vieillesse protégée.

Tout comme dans un paradis biblique, ils vivent en harmonie avec une prodigieuse diversité de faune et de flore, où abondent les animaux que nous ne connaissons que par leur nom.

En vérité, l'Archipel des Bijagós a été déclaré réserve de la biosphère par l'UNESCO.

Mais la pêche clandestine et les soupçons d'existence de pétrole dans la région attirent toujours plus de visiteurs indésirables. La catastrophe semble imminente.

Les Bijagós d'Anghur parviendront-ils à survivre dans leur coin de paradis ?

Orango Grande é uma ilha do arquipélago de Bijagós, na Costa da Guiné-Bissau, e Anghur, é uma pequena aldeia anichada junto à selva de Orango.

Os habitantes de Anghur são de etnia Bijagó, e vivem num mundo fabuloso de paisagens idílicas e recursos naturais abundantes. Em anghur não há preocupações materiais para resolver e quase tudo está ao alcance de toda a gente.

Nos Bijagós são as mulheres que dirigem o poder, que gerem a economia, a lei e o bem estar social. Profundamente ancorados em tradições ancestrais, as crianças são educadas no absoluto respeito pela natureza. O desperdício é como um crime, a solidariedade é obrigatória e a velhice é protegida.

Tal como num paraíso bíblico, vivem em equilíbrio com uma prodigiosa diversidade de fauna e flora, onde não faltam animais que apenas conhecemos de ouvir falar.

Na verdade, os Bijagós foram declarados pela UNESCO como uma reserva da biosfera.

Mas a pesca furtiva e a suspeita do petróleo atraem cada vez mais visitantes indesejáveis. A catástrofe parece eminente.

Será que os Bijagós de Anghur conseguirão sobreviver no seu canto do paraíso?

# O rembetar de identidade

## Explosion d'identité

Auteur-réalisateur / autor-realizador

**Claudio Tembe**

Producteur / producers

**Bert Sonnenschein**

---

### MOZAMBIQUE / MOCAMBIQUE

Durée / duração : 26 min

Format / formato : HDV

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Mozambique

Période de tournage / periodo de filmagens : novembre 2008 - février 2009

PAD :

Auteur-réalisateur / autor-realizador

**Claudio Tembe**

Tél : + 258 82 68 17 650

Email : claudkatembe1@yahoo.com.br

Producteur / producers

**Bert Sonnenschein**

Iris Imaginações

Tél : + 258 82 31 38 100

Email : bert@iris.co.mz

En Afrique, et plus particulièrement au Mozambique, l'homosexualité est un immense tabou. Pourtant la prostitution masculine existe, une réalité interdite par la loi et la société, qui confondent les prostitués et les homosexuels.

Un groupe d'hommes et de femmes, homosexuels assumés, a décidé de constituer et de légaliser une association d'homosexuels, pour promouvoir la différence entre prostitution masculine et homosexualité, et lutter contre la discrimination sociale dont ils sont la cible.

Les institutions mozambicaines sont-elles prêtes à légitimer ce type d'association ? Quelle sera la réaction de la société ? Une intégration et une cohabitation ouverte sont-elles possibles aujourd'hui ?

Le film va accompagner le groupe dans ses démarches, des formalités administratives aux actions dans la rue.

Au travers de leur quotidien, des difficultés qu'ils vont rencontrer et des réactions qu'ils vont provoquer, nous allons découvrir et comprendre une face cachée de la société mozambicaine.

Em África e mais precisamente em Moçambique, a homossexualidade ainda é um tabú gigante. Mas existe a prostituição masculina que é uma realidade proibida pela lei e também pela sociedade, e ambos confundem os prostitutas com os homossexuais.

Um grupo de homens e mulheres, homossexuais assumidos, decidiu formar e legalizar uma associação de homossexuais, para esclarecer a diferença entre prostituição masculina e a homossexualidade, e combater a sua discriminação social.

Será que as instituições moçambicanas estão preparadas para legitimar esta associação? Qual será a reacção da sociedade?

Será já possível uma integração e convivência aberta?

O filme vai acompanhar as diligências deste grupo de homossexuais, desde os processos burocráticos até às acções de rua.

Através do seu quotidiano, das dificuldades que vão encontrar e das reacções que vão provocar, iremos procurar descobrir e compreender uma face escondida da sociedade Moçambicana.

# Madjermanes

## Madjermanes

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Idélio Vilanculos**

Producteur / producers

**En cours**

---

### MOZAMBIQUE / MOCANBIQUE

Durée / duração : 52 min

Format / formato : HDV

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Mozambique

Période de tournage / periodo de filmagens : novembre 2008 - février 2009

PAD :

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Idélio Vilanculos**

Tél : + 258 84 83 14 398 / 21 4183 41

Email : vilakaze1983@hotmail.com

Producteur / producers

En cours

En 1975, le Mozambique devient indépendant sous un régime socialiste et dans les années suivantes, il signe des accords de coopération avec de nombreux pays, socialistes eux aussi, parmi lesquels l'ex RDA.

En vertu de l'accord conclu avec cette dernière, des milliers de jeunes Mozambicains partirent vers l'Allemagne de l'Est. Ils partaient travailler et acquérir de l'expérience pour mieux servir leur pays une fois rentrés. Ils allaient être la future élite du Mozambique.

Alors qu'ils travaillaient, près de 60% de leur salaire était déduit et envoyé au Mozambique. Ils devaient récupérer cet argent à leur retour et il allait contribuer à leur réintégration.

Mais, ironie de l'histoire, en 1989 le mur de Berlin tombe, ils se retrouvent sans emploi, et quand ils rentrent au pays, le Mozambique n'est déjà plus un pays socialiste et sort d'une guerre civile qu'il l'a laissé exsangue.

Presque 20 ans se sont écoulés depuis, et ces travailleurs revenus de RDA, communément appelés madjermanes, réclament et tentent toujours et encore de récupérer leur argent auprès du gouvernement mozambicain.

Au lieu de compter parmi l'élite mozambicaine, bon nombre des madjermanes font partie d'une génération perdue et marginalisée.

Mon oncle, décédé il y a deux ans, est l'un d'entre eux. Au nom de sa fille, je vais continuer d'essayer de récupérer son argent et, par ce biais, m'efforcer de comprendre et de faire connaître l'énorme frustration des madjermanes.

Em 1975, Moçambique torna-se independente sob um regime socialista e nos anos seguinte realiza acordos de cooperação com muitos outros países igualmente socialistas, e entre eles, a ex-RDA.

Ao abrigo desse acordo, milhares de jovens moçambicanos partiram para a então Alemanha de Leste. Iam trabalhar e ganhar experiência para melhor servir o seu país quando regressassem. Eles iriam ser a futura elite do país.

Enquanto trabalhavam, cerca de 60% do seu salário era descontado e enviado para Moçambique. Eles iriam reaver esse dinheiro após o seu regresso e serviria para a sua reintegração.

Mas, ironia da história, em 1989 caiu o muro de Berlim e eles ficaram sem emprego, e quando voltaram, Moçambique já não era um país socialista e estava a sair de uma guerra civil que o consumira.

Até hoje passaram quase 20 anos, e desde então, esses regressados da ex-RDA, vulgarmente chamados madjermanes, continuam a exigir e a tentar reaver o seu dinheiro junto ao governo de Moçambique.

Em vez de serem uma elite, muitos dos madjermanes fazem parte de uma geração perdida e marginalizada.

O meu tio era um desses regressados e morreu há 2 anos. Em nome da sua filha eu vou continuar a tentar recuperar o seu dinheiro e através desse processo compreender e expor a enorme frustração dos madjermanes.

# Falsa ilusão

## Une fausse illusion

Auteur-réalisateur / autor-realizator  
**Manuel Jesus Joaquim**

Producteur / producers  
**En cours**

---

### MOZAMBIQUE / MOCAMBIQUE

Durée / duração : 26 min

Format / formato : HDV

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Mozambique

Période de tournage / periodo de filmagens : novembre 2008 - février 2009

PAD :

**Auteur-réalisateur / autor-realizator**

**Manuel Jesus Joaquim**

Tél : + 258 82 76 59 740 / 82 21 62 310

Email : jesu.s007@hotmail.com

**Producteur / producers**

En cours

Le Mozambique compte près de 21 millions d'habitants, dont 22% sont des émigrés et 16% des réfugiés d'autres pays africains. En 2005, pour lutter contre un taux de chômage extrêmement élevé, le gouvernement mozambicain a mis au point une politique basée sur l'initiative privée et l'auto-emploi, connue sous le nom d'entrepreneuriat. Est-il possible, avec une population composée à 57% d'analphabètes et dont 60% des personnes vit avec moins de 1 dollar par jour, de mettre en œuvre une telle politique ?

João est un jeune Mozambicain analphabète, qui vit dans un des quartiers situés à la périphérie de la ville de Maputo. Tous les jours, il transporte dans une carriole qu'il tire à la main des dizaines de sacs de charbon qu'il vend tout au long de son parcours de 8 kilomètres. A la fin de la journée, ses gains s'élèvent au maximum à 4 euros.

João a l'esprit d'entreprise et rêve de monter sa propre affaire.

Dans ce film, nous allons l'accompagner dans son combat et sa confrontation aux lourdeurs administratives imposées par cette même politique d'entrepreneuriat.

João parviendra t-il à monter son affaire, ou tout ceci n'est-il rien de plus qu'une grande mascarade ?

Le Mozambique compte près de 21 millions d'habitants, dont 22% sont des émigrés et 16% des réfugiés d'autres pays africains. En 2005, pour lutter contre un taux de chômage extrêmement élevé, le gouvernement mozambicain a mis au point une politique basée sur l'initiative privée et l'auto-emploi, connue sous le nom d'entrepreneuriat. Est-il possible, avec une population composée à 57% d'analphabètes et dont 60% des personnes vit avec moins de 1 dollar par jour, de mettre en œuvre une telle politique ?

João est un jeune Mozambicain analphabète, qui vit dans un des quartiers situés à la périphérie de la ville de Maputo. Tous les jours, il transporte dans une carriole qu'il tire à la main des dizaines de sacs de charbon qu'il vend tout au long de son parcours de 8 kilomètres. A la fin de la journée, ses gains s'élèvent au maximum à 4 euros.

João a l'esprit d'entreprise et rêve de monter sa propre affaire.

Dans ce film, nous allons l'accompagner dans son combat et sa confrontation aux lourdeurs administratives imposées par cette même politique d'entrepreneuriat.

João parviendra t-il à monter son affaire, ou tout ceci n'est-il rien de plus qu'une grande mascarade ?

EUROPE

## Dérives et rivages

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Tomas Bozzato**

Producteur / producers

**Vincent Sorrel**

---

### FRANCE

Durée / duração : 1 h

Format / formato : HD / HD Cam

Lieu de tournage / lugar de filmagens : Sénégal

Période de tournage / periodo de filmagens : février 2009

PAD : septembre 2009

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Tomas Bozzato**

Tel : 06 26 96 12 73

Email : zzzota@gmail.com

Producteur / producers

**Vincent Sorrel**

In Cammino

6, route de Chartreuse

38 700 La Tronche

Tel : 06 79 72 21 20

Email : incamprod@gmail.com

Dérives et rivages se déroule sur la plage de Thiaroye-sur-Mer, dans la banlieue de Dakar au Sénégal. C'est de là que de nombreux hommes du village partent pour tenter de rejoindre clandestinement l'Europe dans leurs pirogues de pêche.

J'installe sur cette plage le "Bureau Mobile de Discussion" : une table de camping derrière laquelle je m'assoie et des chaises pliantes vides en face de moi. Ma présence incongrue provoque une série de questions que, souvent, l'on vient directement me poser. Ainsi débutent de nombreuses rencontres.

Au Bureau Mobile de Discussion, je recueille les récits de ceux qui sont partis mais qui n'ont pas réussi à rejoindre leur destination. Les traversées clandestines sont omniprésentes sans jamais être montrées. Les récits ont lieu devant la mer, les pirogues et l'horizon. Ainsi le paysage quotidien des pêcheurs de Thiaroye-sur-Mer devient le symbole entêtant d'un ailleurs inaccessible.

# Itinéraire d'un enfant des 3000

Auteur-réalisateur / autor-realizator

**Alice Diop**

Producteur / producers

**Gilles Padovani**

---

## FRANCE

Durée / duração : 52 min

Format / formato : DV Cam

Lieu de tournage / lugar de filmagens : France

Période de tournage / periodo de filmagens : juillet 2008 - mars 2009

PAD : juillet 2009

**Auteur-réalisateur / autor-realizator****Alice Diop**

74, Rue Edouard Vaillant

93100 MONTREUIL - FRANCE

Tel : + 33 6 60 69 94 61

Email : alice.diop@yahoo.fr

**Producteur / producers****Gilles Padovani**

Mille et Une Films

11, rue Denis Papin

35 000 Rennes - France

Tél : + 33 (0) 2 23 44 03 59 /

Fax : + 33 (0) 2 23 44 03 63

Email : milfilm@club-internet.fr

Steeve à 25 ans, la dégaine d'un « loulou des quartiers », ceux la même qui alimentent chaque jour les faits divers sur la violence des banlieues. Il faut dire que « petite racaille » il l'était encore il y a quelques mois. Avec ses potes, compagnons d'infortunes, il tenait les barres de sa cage d'escalier rêvant d'une vie meilleure entre les vapeurs des joints qu'ils se partageaient entre amis.

En Septembre dernier, il décide subitement de changer de vie. À l'insu de sa famille et surtout de ses copains du quartier, il entame une formation d'acteur au cours Simon, la formation théâtrale la plus prestigieuse en France.

Ce film se propose de faire le portrait de Steeve à ce tournant de sa vie, filmer pas à pas la progression de sa métamorphose.

Je suivrai l'itinéraire de ce gamin des banlieues qui par force de conviction a décidé de s'inventer un rôle qui a priori n'est pas taillé pour lui. Lorsqu'il embarque chaque matin dans son RER B, c'est un voyage social qu'il parcourt entre la gare d'Aulnay et la station Saint Michel. De la cité des 3000 il rejoint l'univers doré des enfants bien nés et tente de faire de son rêve d'acteur la clef de son passeport social.

**SÉMINAIRE ET RENCONTRES /  
SEMINARIO E ENCONTROS**



# **Colloque : Groupe de Recherche "Cinéma documentaire africain contemporain"**

---

Ce Groupe de Recherche est issu du désir et de la nécessité de produire une recherche théorique africaine qui accompagne le processus d'émergence du nouveau cinéma documentaire de création africain initié par Africadoc. L'hypothèse de départ est double : après cinq ans d'existence, ce processus dispose d'une historicité suffisante pour fournir un matériau d'étude ; les cinéastes africains possèdent les outils conceptuels (acquis lors de leurs formations de 2<sup>o</sup> ou 3<sup>o</sup> cycles universitaires) nécessaires pour penser ce processus.

Une première série de textes vient d'être terminée dans un cadre scientifique fourni par l'Université Stendhal de Grenoble, partenaire du Master de Réalisation Documentaire de l'Université de Saint-Louis. Ces contributions seront communiquées le 5 juillet lors d'un colloque pendant ces rencontres Tènk 2008. Il s'agit de la première étape d'un travail qui a pour vocation une perspective Sud-Sud.

Si le cinéma documentaire africain est envisagé comme une technique de communication, il doit pouvoir rendre compte de l'état des sociétés africaines et de leur relation avec les sociétés du Nord. S'il est envisagé comme une branche de l'industrie audiovisuelle, sa situation économique a quelque chose à nous dire sur l'état de développement des sociétés africaines. Enfin, si le cinéma documentaire est envisagé comme un art, ce qu'il nous montre transmet et transcende son africanité. Or Bazin, Daney et Deleuze nous l'ont appris : le cinéma ne peut être réduit à ses dimensions politiques, esthétiques ou historiques. Le cinéma contient et dépasse ces niveaux de lecture.

L'ambition de ce Groupe de Recherche Cinéma Documentaire Africain est de croiser différents axes d'étude à partir de films réalisés ou en cours de réalisation, afin de produire l'appareil théorique qui permettra de questionner l'originalité de ce cinéma, de stimuler son émergence et de lui donner une visibilité dans la communauté scientifique internationale.

François Fronty

Huit propositions de recherche ont été émises. Les énoncés laissent apparaître des problématiques globales ou spécifiques, traversées de façon plus ou moins explicites par l'articulation tradition-modernité.

#### LISTE DES TEXTES PRÉSENTÉS :

« **Cinéma documentaire du Nord et du Sud : quels types de coopérations ?** » par **Laurentine Bayala**

Burkina Faso - Cinéaste, étudiante au Master de Réalisation Documentaire de Création de l'Université Gaston Berger de Saint-Louis du Sénégal

« **La voie de la lutte, ou La situation d'engagement de la nouvelle vague de cinéastes documentaristes africains** » par **Mamadou Sellou Diallo**

Sénégal - Cinéaste, doctorant à L'Université Cheikh Anta Diop de Dakar

« **Ama les aveugles de Dakar de Mamadou Sellou Diallo : d'un poème baudelairien à un documentaire de création.** » par **Delphe Kifouani**

Congo - Cinéaste, doctorant à l'Université Cheikh Anta Diop de Dakar

« **Spécificités du cinéma documentaire et de la sociologie dans l'étude sur l'adoption traditionnelle au Mali.** » par **Awa Traore**

Mali - Cinéaste, sociologue et étudiante au Master de Réalisation Documentaire de Création de l'Université Gaston Berger de Saint-Louis du Sénégal

« **Le documentaire dans le processus d'évolution au Burkina Faso.** » par **Bakari Sanon**

Burkina Faso - Cinéaste, journaliste de cinéma à Ouagadougou

« **Les cinéastes africains, relais des préoccupations de leurs sociétés ?** » par **Mamounata Nikiema**

Burkina-Faso - Cinéaste, Master 2 Réalisation Documentaire de Création de l'Université Gaston Berger de Saint-Louis du Sénégal

« **Autant on emporte la critique** » par **Imunga Ivanga**

Gabon - Cinéaste, écrivain

« **Lumière noire : Les statues meurent aussi de Chris Marker** » par **François Fronty**

France - Cinéaste, doctorant à Paris III

#### PROGRAMME DE LA JOURNÉE :

09h00 - **Présentation du Séminaire : objectifs, bilan de la première année**

10h00 - **Communication des travaux par les participants**

13h00 - **Déjeuner**

14h30 - **Suite des communications des travaux par les participants**

16h00 - **Debats et reflexions**

17h00 - **Perspectives : édition électronique et papier, thèmes de recherche, relations avec les Universités Gaston Berger et Stendhal 3, financements, colloque 2009**

Université Gaston Berger de Saint-Louis du Sénégal - Salle des Actes

# La journée Africadoc

---

## Une journée particulière : « Et demain Africadoc ? »

Cette journée fait désormais partie intégrante de la semaine des rencontres Tënk. Elle pourrait être aisément intitulée « Et demain Africadoc? »

Il s'agit bien d'essayer à plusieurs de penser et construire une part de l'avenir du documentaire de création africain.

Cette année, au cœur de la réflexion, les appels à projet européens ACP et Edulink vont nécessairement structurer nos échanges.

On se dit donc qu'il y a quatre directions de travail que nous allons explorer au cours de cette journée.

- Le développement d'un pôle de recherche théorique et de formation avec la création du réseau des «Universités Documentaires».
- Le développement du Tënk avec l'extension du pôle vidéothèque d'achat (screening) et avec la recherche de partenariats nouveaux (ONG, fondations et investisseurs privés, édition DVD et diffuseurs vidéo numérique ambulant, etc.)
- La création d'un réseau des producteurs indépendants Nord – Sud, notamment à travers la collection «Lumière d'Afrique», sur la base d'une charte des coproductions équitables.
- Et enfin, comment les associations Africadoc peuvent s'engager davantage à la mise en place et à l'organisation directe des résidences d'écriture et des formations professionnelles qui sont les maillons indissociables des rencontres Tënk et du projet Africadoc dans son ensemble.

Jean-Marie Barbe

## **Dimanche 6 juillet**

### **Université Gaston Berger - Salles des Actes**

**9h00** : Ouverture des Rencontres des Universités documentaires et tour de table - Par Jean-Marie Barbe

**10h00** : Bilan et perspectives du Master 2 docu de création de l'UGB

- Présentation du Master par Baydallah Kane
- Bilan pédagogique par Sellou Diallo, Baba Diop
- Présentation du travail de coopération entre l'Université Gaston Berger et l'Université Stendhal par Amanda Rueda
- Bilan de l'année par Mor Faye, Sellou Diallo et Jean-Marie Barbe

**11h30** : Discussion autour du projet des « Universités Documentaires » présenté dans le cadre de l'appel à projet européen Edulink

- Présentation du projet des « Universités Documentaires » par Jean-Marie Barbe
- Discussion autour du rôle des différents partenaires impliqués par Baydallah Kane, Abderrahmane Salem et Amanda Rueda

**13h** : Repas à l'Université

### **Hôtel Mermoz - Grande salle**

**15h** : Ouverture des Rencontres autour de l'appel à projet ACP

- Présentation de l'appel à projet par Jean-Marie Barbe
- Présentation du développement du Tënk et de la mise en place d'un « Screening »
- Réflexion et propositions pour organiser le réseau des Africadocs autour de la formation

**16h30** : Proposition de la création d'une nouvelle collection Lumière d'Afrique

- Présentation de l'avancée des films de la collection Lumière d'Afrique
- Étude de cas, fonctionnement de la coproduction équitable et apport de la collection
- Proposition et commentaires sur l'appel à projet

## **Mercredi 9 juillet**

### **Hôtel Mermoz - Grande salle**

**17h** : Rencontre des producteurs autour de la collection « Lumière d'Afrique » / salle

Une vidéotheque est mise à disposition de chacun des participants de 14h30 à 19h00 afin que les professionnels qui le souhaitent puissent visionner, repérer les films qui les intéressent.

## LISTE DES FILMS :

*African Experience* de Laurent Chevallier

*Amour, sexe et mobylette* de Maria Sylvia Bazzoli et Christian Lelong

*Au loin des villages* de Olivier Zuchuat

*Boulevard France Afrique* de Cédric Fluckiger

*Chroniques de guerre en Côte d'Ivoire* de Philippe Lacôte

*La Brèche* de Abdoul Aziz Cissé

*Eines Tages Nachts* de Maria Arlamovsk

*En attendant les hommes* de Katy Lena Ndiaye

*Enfant immigré* de Pepiang Toufdy

*La Forêt danse* de B. Lainé

*Génération invisible* de Adams Sie

*Mata graham, Comment ça va la santé ?* de Nadège Buhler

*Magic Radio* de Stéphanie Barbey

*Même père même mère* de Alessandro Gagliardo, Giuseppe Spina et Julie

Ramaïoli

*Mirages* de Olivier Dury

*Le Monde à l'extérieur* de la forêt de François Philippe Gallois

*Le Monologue de la muette* de Khady Sylla et Charlie Van Damme

*Njakhass* de Oumy Ndour

*Nord-Sud.com* de François Ducat

*Ô Fanta* de Mickaël Kummer

*La Robe du temps* de Malam Saguirou

*Le Roi ne meurt jamais* de Pierre Lamarque et Elise Demeulenaere

*Les Sénégalaises et la Sénégalaise* de Alice Diop

*Le Temps d'un film* de Laurence Attali

*The Great Run* de Nicolas Barthez

*Thiam B.B.* de Adams Sie

*Welcome to Paradise* de Manuel Poutte

*Yere Soroko, en quête d'une vie meilleure* de Anne-Laure de Franssu

*Yermandé et puis voilà* de Julie Rambouville et Gabrielle Schaff

## Une école est née

Huit films comme un aboutissement, huit films pour dire qu'une école est née et que désormais nos discours, nos énergies réunies trouvent là, à la fois un accomplissement, et dessinent les contours d'un avenir possible. Il existe désormais à Saint-Louis du Sénégal, au sein de l'Université Gaston Berger, une école qui accompagne la naissance d'une génération de cinéastes qui donnent et donneront au monde des nouvelles documentées du quotidien et de l'âme des cultures africaines.

Le temps est désormais à la consolidation et à l'invention d'un projet pédagogique toujours plus subtil et exigeant. Les images documentaires d'Afrique doivent marquer les peuples et nous aider à inventer un avenir.

La part visible du travail de chaque étudiant dont nous célébrons ici les premières œuvres ne doit pas nous faire oublier que cette année universitaire fut sur le plan social et humain difficile pour nos étudiants et pour nous-mêmes enseignants. Sans notre volontarisme à toutes et à tous que je qualifierais d'outrancier, tant il fut énorme, ce que nous célébrons aujourd'hui n'aurait pu exister.

J'ajouterai à l'élégance de la cohorte des outranciers, la liste de ses alliés européens qui nous ont permis d'y aller et d'y croire : en premier lieu la région Rhône-Alpes, l'équipe d'Ardèche Images de Lussas, l'Université Stendhal de Grenoble et l'appui final, comme une touche de grâce, de l'équipe de Pierre-Yves Vandeweerd de Cinéma(s) d'Afrique(s) de Bruxelles.

Cette coopération Afrique Europe s'accomplit ici à Saint-Louis du Sénégal. Le lieu est évidemment symboliquement fort. Du haut de ces huit films documentaires courts, 5 siècles souvent tragiques nous parlent, des galères aux pirogues, des pirogues à la faim, les embarcations qui peuplent les nuits difficiles, parfois tragiques ont bien changés, mais elles sont bien là à deux pas de nous, et elles accompagnent aujourd'hui bien souvent nos errances et nos songes, d'ailleurs plusieurs films d'étudiants en portent les scarifications.

Enfin nous devons nous réjouir avec le Master 2 Documentaire de Création de l'Université Gaston Berger. La flopée des septiques qui trouvent toujours de bonnes raisons pour nourrir leurs : « je vous l'avez bien dit c'est impossible ! » ont perdu. Il nous reste à consolider ce Master et à l'étendre.

Avec ces huit documentaires de création nous inaugurons le nouveau grand ballet de la douce puissance africaine dans sa danse avec l'histoire des images et des hommes.

Jean-Marie Barbe

Projections des films de la première promotion du Master 2 Réalisation Documentaire de Création de l'Université Gaston Berger de Saint-Louis du Sénégal :

***Maam Kumba de Alioune N'Diaye* - 8 min / SÉNÉGAL**

***Chaîne alimentaire de Marie-Louise Sarr* - 28 min / SÉNÉGAL**

***Un ami est parti de Delphe Kifouani* - 24 min / CONGO BRAZZAVILLE**

***Manges-tu le riz de la vallée ? de Mamounata Nikiema* - 10 min / BURKINA-FASO**

***Pa Djagi de Simon-Pierre Bell* - 10 min / CAMEROUN**

***Notre Pain Capital de Sani Elhadj Magori* - 13 min / NIGER**

***La fille au foulard de Awa Traoré* - 8 min / MALI**

***Le génie protecteur de Marie-Laurentine Bayala* - 8 min / BURKINA-FASO**

Dimanche 6 juillet à 20h00 - Chambre de Commerce de Saint-Louis  
Une navette partira de l'hôtel Mermoz à 19h30

Projections de films à l'hôtel Mermoz :

***Yandécodou, la griote de Senghor de Angèle Diabang Brener* - 52 min / SÉNÉGAL**

***Les Sénégalaises et la Sénégalaise de Alice Diop* - 56 min / FRANCE - SÉNÉGAL**

Lundi 7 juillet à 21h00 - Hôtel Mermoz

**CONTACTS/  
CONTACTOS**



## Auteurs / Réalisateurs

### AFRIQUE

#### **Luc Abaki**

8244 Lomé  
TOGO  
Tel : +228 924 31 62  
Email : lucabak@yahoo.fr

#### **Marie-Laurentine Bayala**

01 BP 1025 Ouagadougou  
BURKINA FASO  
Tel : +226 70 14 92 31  
Email : bayala\_laurentine@yahoo.fr

#### **Bell Simon Pierre**

BP 2545 Yaoundé - Messa  
CAMEROUN  
Tel : +237 22 15 98 78 / +237 75 35 42 72  
Email : bell\_simonpierre@yahoo.fr

#### **Ousmane Diagana**

BP 632 - Nouakchott  
MAURITANIE  
Tel : +222 654 08 84 / +222 740 89 77  
Email : ousmane\_diagana@yahoo.fr

#### **Alassane Diago**

Parcelles assainies - unité 25 - numéro 478  
99 000 Dakar - SENEGAL  
Tel : +221 77 653 06 28  
Email : gootorewa.murtogeltekke@yahoo.fr

#### **Armand Gbaka Brede**

BP 575 - Abidjan  
CÔTE D'IVOIRE  
Tel : +225 01 01 22 99 / +33 6 19 05 19 81  
Email : elokaprod@yahoo.fr

#### **Delphe Kifouani**

122 B Grand Dakar  
45572 Dakar  
SENEGAL  
Tel : +221 76 339 82 35  
Email : delpheaverty@yahoo.fr

#### **Elhadj Magori Sani**

BP. 244, Niamey  
NIGER  
Tel : +227 96 06 62 61  
Email : magori1971@yahoo.fr

#### **Florane Malam**

BP 2545, Yaoundé  
CAMEROUN  
Tel : +237 99 60 73 67  
Email : floranem@yahoo.fr

#### **Chouna Mangondo**

Rue Makanza, n° 27 - C/Kalamu - Kinshasa  
REPUBLIQUE DEMORATIQUE DU CONGO  
Tel : +243 998 201 098  
Email : choumango2001@yahoo.fr

#### **Lucile Moussié**

Nouakchott  
MAURITANIE  
Tel : +222 771 54 06 / +33 6 86 56 26 99  
Email : lucile18@hotmail.com

#### **Clarisse Muvuba Mwimbu**

Av, de la paix n°13 Q/Socopao  
C/Limete 1ère rue - Kinshasa  
REPUBLIQUE DEMORATIQUE DU CONGO  
Tel : +243 997 629 655  
Email : claricemuvuba@yahoo.fr

#### **Wabinlé Nabie**

01 BP 2121 Ouagadougou 01 - 00226  
BURKINA FASO  
Tel : +226 78 85 02 94  
Email : wabinle.nabie@laposte.net

#### **Alioune Ndiaye**

SENEGAL  
Tel : +221 33 514 99 44 / +221 77 697 28 84  
Email : aloulandiaye@yahoo.fr

#### **Mamounata Nikiema**

S/C Nikiema Mahamadi  
01 BP 68 Ouagadougou 01  
BURKINA FASO  
Tel : +226 70 14 92 33  
Email : nikiemette@yahoo.fr

#### **Abderrahmane Ahmed Salem**

MAURITANIE  
Tel : +222 630 52 15  
Email : abdelrahman\_mr@yahoo.fr

#### **Marie-Louise Sarr**

BP 225, Saint-Louis  
SENEGAL  
Tel : +221 33 954 82 75 / +221 77 501 25 64  
Email :  
dabalacroix@yahoo.fr/marielouise.sarr@gmail.com

#### **Adams Sie**

Rue 41XBlaise Diagne - Médina - BP 16917 -  
Dakar  
SENEGAL  
Tel : +221 77 574 83 30  
Email : sieskypictures@yahoo.fr

#### **Balla Thiam**

Rue 15 X Blaise Diagne - Dakar  
SENEGAL  
Tel : +221 77 630 15 42  
Email : thiamballa@hotmail.com

**Awa Traoré**  
Bamako  
MALI  
Tel : +223 696 73 76  
Email : adaw1000@yahoo.fr

## **Auteurs / Réalisateurs**

### **EUROPE**

**Tomas Bozzato**  
FRANCE  
Tel : +33 6 26 96 12 73  
Email : zzzota@gmail.com

**Alice Diop**  
74, Rue Edouard Vaillant  
93100 MONTREUIL  
FRANCE  
Tel : +33 6 60 69 94 61  
Email : alice.diop@yahoo.fr

## **Producteurs**

### **AFRIQUE**

**Jean-Blaise Bilombo**  
**MediAfrique Communications**  
Brazzaville  
REPUBLIQUE DU CONGO  
Tel : +242 666 81 42 / +242 82 66 10  
E-mail : mediafrique\_m2@yahoo.fr

**Angele Diabang Brener**  
**Karoninka production**  
BP 29740, Dakar Yoff  
SENEGAL  
Tel : +221 645 36 85 / Fax: +221 824 51 00  
Email : karoninkaprod@yahoo.fr

**Mamadou Sellou Diallo**  
**Les Films de l'Atelier**  
92 Grand Yoff - Dakar  
BP 5889  
SENEGAL  
Tel : +221 77 642 35 06  
Email : lesfilmsdelatelier@yahoo.fr / sellow4@yahoo.fr

**Karim El Jailani**  
**Production 308**  
BP 5109 - Nouakchott  
MAURITANIE  
Tel : +222 600 56 56  
Email : meippco@yahoo.fr

**Jean-Claude Frisque**  
**Manivelle Productions**  
01 BP 4334 Ouagadougou 01  
BURKINA FASO  
Tél : +226 50 36 22 20 / +226 76 61 88 18  
Email : manivelle@liptinfor.bf / jc.frisque@gmail.com  
www.manivelle.net

**Guy Kabéya**  
**Kabola films**  
Kinshasa  
REPUBLIQUE DEMORATIQUE DU CONGO  
Tel : +243 998 248 698  
Email : kabolafilm@yahoo.fr / kabeyamuya@hotmail.com

**Philippe Lacôte**  
**Wassakara Productions**  
BP 3162 - Abidjan 21  
CÔTE D'IVOIRE  
Tel : +225 05 60 01 13  
Email : wassakaraproduction@yahoo.fr

**Cyrille Masso**  
**Malo Production**  
BP 2545 Yaoundé - Messa  
CAMEROUN  
Tel : +237 22 03 58 30 / +237 99 98 80 44 /  
Fax : +237 22 22 62 62  
Email : maloprod@yahoo.fr  
www.malopictures.com

**Hadja Mai Niang**  
**Daaré Sembène Films Productions**  
Saint-Louis  
SENEGAL  
Tel : +221 77 321 56 73  
Email : hadjaniang2003@yahoo.fr

**Malam Saguirou**  
**Dangarama**  
BP 166 - Niamey  
NIGER  
Tel : +227 96 40 86 39  
Email : saguir2002@yahoo.fr

**Abderahmane Ahmed Salem**  
**La Maison des Cinéastes**  
BP 3366 Nouakchott  
MAURITANIE  
Tel : +222 525 68 68 / +222 630 52 15  
Email : abdelrahman\_mr@yahoo.fr

**Gora Seck**  
**Les Films de l'Atelier**  
Camp Jeremy - Avenue Cheikh Anta Diop  
BP5889 - Dakar Fann  
SENEGAL  
Tel : +221 636 04 91  
Email : lesfilmsdelatelier@yahoo.fr / guesseu@yahoo.fr

**Augustin Battita Talakaena**  
**Baga Audiovisuel**  
BP 8319 - Lomé  
TOGO  
Tel : +228 220 15 76 / Fax : +228 261 15 45  
Email : bagaaudiovisuel@yahoo.fr

**Guy Désiré Yameogo**  
**Les Films Essentiels**  
06 BP 9999 Ouagadougou 06  
BURKINA FASO  
Tel : +226 76 64 19 91 / +226 70 25 42 44  
Email : filmessentiel@hotmail.com /  
guydesir@fespaco.bf

## **Producteurs**

### **EUROPE**

**Jean-Marie Barbe**

**Ardèche Images Production**

Le village - 07170 Lussas

FRANCE

Tel : +33 4 75 94 28 06

Mail : aiprod@yahoo.fr / jmbarbe@docnet.fr

**Luís Correia**

**LX Filmes**

Rua do Vale Formoso, 114 A, arm. 23

1950 - 285 Lisboa

PORTUGAL

Tel : +351 21 865 04 90 / Fax : +351 21 865 04

99

Email : lxfilmes@hotmail.com

**Anne-Laure de Franssu**

**Corto Pacific**

FRANCE

Tel : +33 1 45 33 25 25 / +33 6 22 30 29 14

Email : cortop@club-internet.fr / alfranssu@yahoo.fr

**Jean-Raymond Garcia**

**Moviala Films**

53 bis avenue de Grammont - 37000 Tours

FRANCE

Tel : +33 6 73 38 10 85

E-mail : moviala.films@orange.fr

**Jean-François Hautin**

**La SMAC**

79 Bis, Avenue de la Libération - 33700 Mérignac

FRANCE

Tel : +33 5 56 47 46 11

Email : contact@smacprod.fr

**Gilles Padovani**

**Production Mille et une films**

11, rue Denis Papin - 35000 Rennes

FRANCE

Tel : +33 2 23 44 03 59 /

Fax : +33 2 23 44 03 63

Email : milfilm@club-internet.fr

**Thomas Schmitt**

**Mosaïque Films**

FRANCE

Tel : +33 6 86 76 50 68

Email : mosaiquefilms@wanadoo.fr /

mosaiquefilms@noos.fr

**Vincent Sorrel**

**In Cammino**

6 route de Chartreuse - 38700 La Tronche

FRANCE

Tel : +33 6 79 72 21 20

Email : incamprod@gmail.com

**Nathalie Valentin**

**Play Film**

14 rue du Moulin Joly

75011 PARIS

Tel : +33 1 48 07 56 85

Email : nathalie-valentin@playfilm.fr

## **Diffuseurs**

### **AFRIQUE**

**Alioune Ndiaye / Directeur**

**Télé Futurs Medias**

8 rue des Almadits - Ngor - Dakar

SENEGAL

Tel : +221 77 639 69 14

**Kolly Keita / Directeur des Programmes**

**Office de Radio Télévision Malienne**

BP 171 Bamako

MALI

Tel : +223 674 90 41

**Halima Moussa**

**Radio et Télévision Dounia (RTD)**

BP 11 206 E - Niamey

NIGER

Tel : +227 96 96 66 25

Mail : radioteledounianiger@yahoo.fr

**Raymond Tiendrebeogo**

**Télévision du Burkina**

955, Bld de la Révolution

01 BP 2530 Ouagadougou

BURKINA-FASO

Tel : +226 50 31 83 53 / +226 50 32 48 09

Email : television@rtb.bf

**Amadou Fall**

**Service de production**

**Radio Television Sénégalaise (RTS)**

BP 1756 - Triangle Sud Dakar

SENEGAL

Tel : +221 33 849 12 01

## **Diffuseurs**

### **EUROPE**

**Jordi Ambros**

**Televisio de Catalunya**

Tel : +34 934 99 24 69

Email : jambros.f@TV3.cat

**Dominique Hannedouche / Directeur d'antenne et des coproductions**

**TV Rennes**

19, rue de la quintaine - 35 000 Rennes

FRANCE

Tel : +33 2 99 30 44 71

Email : hannedouche.dominique@tv-rennes.com

**Philippe Herpin / Directeur des programmes**

CFI - Canal France International

131, avenue de Wagram - 75017 Paris

FRANCE

Tel : +33 1 40 62 32 65

Email : phn@cfi.fr

**Pierre Watrin / Editeur France Ô**  
**RFO**  
35- 37 rue Danton - 92240 Malakoff  
FRANCE  
Tel : + 33 1 55 22 72 70  
Email : pierre.watrin@rfo.fr

**Anne-Laure Negrin / Rédaction THEMA & Geo**  
**ARTE**  
4, quai du Chanoine Winterer - CS 20035  
67080 STRASBOURG Cedex  
FRANCE  
Tel : + 33 3 88 14 21 08  
Fax : +33 3 88 14 23 70 \_  
Email : anne-laure.negrin@arte.tv

## **Équipe**

### **AFRIQUE / EUROPE**

**Jean-Marie Barbe**  
**Ardèche Images**  
Le Village - 07170 Lussas  
FRANCE  
Tel : +33 4 75 94 28 06 / Fax : +33 4 75 94 29 06  
Email : jmbarbe@docnet.fr  
www.lussasdoc.com

**Maty Gueye**  
**Dakar Images**  
BP 11415 - Dakar Peytavin  
SENEGAL  
Tel : +221 77 551 21 71  
Email : dakarimages@yahoo.fr

**Lúis Correia**  
**LX Filmes**  
Rua do Vale Formoso, 114 A, arm. 23  
1950 - 285 Lisboa  
PORTUGAL  
Tel : + 351 21 865 04 90 / Fax : +351 21 865 04 99  
Email : lxfilmes@hotmail.com  
www.lxfilmes.com

**Gora Seck**  
**Africadoc Sénégal**  
Camp Jeremy - Avenue Cheikh Anta Diop  
BP 5889 - Dakar Fann  
SENEGAL  
Tel : +221 636 04 91  
Email : africadoc2001@yahoo.fr / gueusseu@yahoo.fr

**Madeline Robert**  
**Ardèche Images**  
Le Village - 07170 Lussas  
FRANCE  
Tel : +33 4 75 94 05 34 / Fax : +33 4 75 94 29 06  
Email : africadocfr@yahoo.fr  
www.lussasdoc.com

**Noémie Mendelle / Formatrice**  
**Scottish Documentary Institut**  
74, Lauriston Place - Edimbourg  
ECOSSE  
Tel : 44 1312216114  
n.mendelle@eca.ac.uk  
www.scottishdocinstitut.com

**François Fronty / Formateur**  
8 rue Cavendish  
75019 Paris  
FRANCE  
Tel : +33 1 40 03 07 77  
Email : f.fronty@yahoo.fr

**Mamadou Sellou Diallo / Formateur**  
92 Grand Yoff - Dakar  
BP 5889  
SENEGAL  
Tel : +221 77 642 35 06  
Email : sellow4@yahoo.fr

**Samuel Petiot**  
**Ardèche Images**  
Le Village - 07170 Lussas  
FRANCE  
Tel : +33 4 75 94 28 06 /  
Fax : +33 4 75 94 29 06  
Email : samuel@film-documentaire.fr  
www.film-documentaire.fr

**Tanor Mbaye**  
**Africadoc Sénégal**  
Tel : +221 77 435 37 83  
Email : falloutanor@hotmail.com

## **Partenaires**

### **AFRIQUE**

**Paul K. A. Ayioue**  
**Direction de la cinématographie**  
Lomé - TOGO  
Email : ayikouepaul@yahoo.fr

**Ndiaye Amadou Yoro**  
**Ministère de l'information, des Relations avec  
les institutions et du NEPAD**  
58, Bd de la République - Dakar  
SENEGAL  
Tel : +221 33 889 66 00

**Cissé Abdoul Aziz**  
**Chargé de la formation à la direction de la ciné-  
matographie du Sénégal**  
58, Bd de la République - Dakar  
SENEGAL

**Cheikh Tidiane Niagane**  
**Direction de la Cinématographie**  
**Ministère de la culture du Sénégal**  
Building administratif - Avenue Sedar Senghor  
BP 4001 Dakar  
SENEGAL  
Tel : +221 822 46 86

**Amath Dia**  
**Directeur de cabinet du président**  
**Conseil Régional de Saint Louis**  
Saint Louis  
SENEGAL  
Tel : +221 33 961 48 90  
Email : amathdia2000@yahoo.fr

**Baydallaye Kane**  
**Directeur de l'UFR de Lettres**  
Université Gaston Berger  
Route de Khor - BP 234 - Saint Louis  
SENEGAL  
Email : baydallayek@yahoo.com

**Mor Faye**  
**Directeur du Master 2 « Documentaire de création »**  
Université Gaston Berger  
Route de Khor - BP 234 - Saint Louis  
SENEGAL  
Tel : +77 619 77 09  
Email : mor.faye@wanadoo.fr

**Baba Diop**  
**Association sénégalaise de la critique  
cinématographique**  
Tel : +221 77 637 42 35  
Email : babdiop@yahoo.fr

**Abdoulaye Touré**  
**ENDA**  
Dakar  
SENEGAL  
Tel : +221 33 822 03 78  
Email : ecopole@enda.sn

**Oumar Niang**  
**Aide et Action**  
Dakar - SENEGAL  
Tel : +221 77 631 41 25

**Adama Sow**  
**Représentant de la Région Rhône-Alpes auprès de la  
Région de Saint-Louis**  
Saint Louis - SENEGAL  
Tel : +221 77 533 02 06  
Email : adama2217@yahoo.fr

**Oumar Sall**  
**Groupe 30 Afrique**  
Réseau Interafricain d'échanges culturels  
HLM Gra Yoff - Dakar  
SENEGAL  
Tel : +221 33 824 89 61

## **Partenaires**

### **EUROPE**

**Jean-Philippe Bayon**  
**Direction de l'Europe, des relations internationales et  
de la coopération**  
**Conseil Régional Rhône-Alpes**  
78, route de Paris - BP 19  
69 751 Charbonnières-les-Bains Cedex  
FRANCE  
Tel : + 33 4 72 59 52 46  
Email : vrouault@rhonealpes.fr

**Isabelle Chardonner**  
**FIACRE**  
**Conseil Régional Rhône-Alpes**  
78, route de Paris - BP 19  
69 751 Charbonnières-les-Bains Cedex  
FRANCE  
Tel : + 33 4 72 50 62 70  
Email : ichardonner@rhonealpes.fr

**Paul-Charlemagne Coffie**  
**Direction de la Culture et du Patrimoine**  
**Organisation Internationale de la Francophonie**  
13, quai André Citroën - 75015 Paris  
FRANCE  
Tel : + 33 1 44 37 33 00  
Fax : + 33 45 79 14 98  
Email : paul-charlemagne.coffie@francophonie.org

**Antonio Pinto Ribeiro / Directeur**  
**Fondation Gulbenkian**  
Lisbonne  
PORTUGAL

**François Belorgey**  
**Direction de l'Audiovisuel**  
**Ministère des Affaires Etrangères**  
FRANCE  
Tel : +33 1 43 17 99 48  
Email : francois.belorgey@diplomatie.gouv.fr

**Pierre-Yves Vandeweerd**  
**Cinéma(s) d'Afrique(s)**  
Filmer à tout prix  
26, rue du Marteau - 1210 Bruxelles  
BELGIQUE  
Tel : +32 2 250 13 14  
Email : pierreyves@gsara.be  
www.fatp.be

**Gérard Blondel**  
**Attaché de coopération culturelle**  
**Ambassade de France du Togo**  
Tel : + 228 223 46 60  
Email : gerard.blondel@diplomatie.gouv.fr

**Nicolas Boissez**  
**Attaché audiovisuel pour l'Afrique centrale**  
**Ambassade de France du Congo-Kinshasa**  
Tel : + 243 81 555 99 93  
Email : nicolas.boissez@diplomatie.gouv.fr

**Jacques De Lesquen**  
**Conseiller de coopération et d'action culturelle**  
**Ambassade de France en Côte d'Ivoire**  
Tel : + 225 20 20 02 20  
Email : jacques.de-lesquen@diplomatie.gouv.fr

**Esther Belli**  
**Attachée de coopération**  
**Ambassade de France au Burkina Faso**  
Tel : + 226 50 49 66 66  
Email : esther.belli@diplomatie.gouv.fr

**Jean-Marie Kasbarian**  
**Conseiller culturel**  
**Ambassade de France au Cameroun**  
Tel : + 237 22 22 79 30  
Email : jean-marie.kasbarian@diplomatie.gouv.fr

**Gérard Lechêne**  
**Vues d'Afrique**  
Montréal  
Canada  
Tel : +1 514 284 3322  
Email : direction@vuesdafrique.org